

# MARZLING

## intern



Auflage: 1.600  
kostenlos in  
jedem Haushalt

AUGUST 2017



## Balancieren, jonglieren und magische Zauberei...

Bereits zum zweiten Mal hieß es in Marzling: »Manege frei« Seite 20/21



Öffentliche Bekanntmachungen  
der Gemeinde Marzling

»Rund um den Hund« Seite 8/9

Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr!



## Ihr Unfall Spezialist in Moosburg!

Als zertifizierter Unfall Spezialist stehen wir Ihnen *für alle Automarken* mit einem professionellen und umfassenden Service zur Verfügung.



- fachgerechte Reparatur
- Hilfe bei Unfallschaden-Abwicklung
- Karosserie-Instandsetzung
- **eigene Lackiererei**
- **top qualifizierte Mitarbeiter**
- Glasschaden-Instandsetzung
- zeitwertgerechte Reparatur von Kleinschäden (Clever Repair)
- modernste Betriebsausstattung & Spezialwerkzeuge



Ihr Ansprechpartner zum Thema Unfallschäden  
Herr Neumair, Tel. 08761/74470



Volkswagen

---

**Autohaus Ernst Kirschner GmbH & Co. KG**

Landshuter Straße 91, 85368 Moosburg, Tel. 08761/74470, [www.vw-kirschner.de](http://www.vw-kirschner.de)

## Liebe Marzlingerinnen, liebe Marzlinger

Die Sommerausgabe steht wieder an, und wir können aus einer Fülle von Thematiken und Veranstaltungen berichten. Viele Beiträge haben uns erreicht, und das zeigt, wie gerne das Marzling Intern als Medium zur Information angenommen wird. Den Beitragslieferanten und Fotografen danke ich an dieser Stelle wieder ganz herzlich für Ihre Mühen.

Für uns alle bedeutet der Sommer endlich wieder Sonne, Wärme, Ferien und Urlaub. Für die Kinder eine Zeit der Freude und Erholung vom Schulalltag, für uns Ältere natürlich auch Erholung und Zeit mit unseren Lieben. Diejenigen unter uns, die im Urlaub zuhause bleiben oder gar durcharbeiten müssen, haben hoffentlich eine ruhige Zeit ohne Stress vor sich. Auch in Marzling und Umgebung, sowie im eigenen Garten kann man hervorragend Kraft tanken. All denen, die in die Ferne starten, wünsche ich



einen glücklichen und gesunden Urlaub. Kommen Sie alle gesund wieder nach Hause.

Viel Sonne von oben und im Herzen, viel Vergnügen mit dem vorliegenden Marzling Intern, das wünscht Ihnen allen

Ihr

Dieter Werner, 1. Bürgermeister



Dachstühle • Dachgauben • Dachflächenfenster • Pelletsbunker • Carports  
Gartenhäuser • Überdachungen • Bodenverlegung • Holzbauten



ZIMMEREI & MONTAGE-BAU

**CHRISTIAN  
MÄUER**

Rudlfinger Str. 22 Tel. 08161 - 9 36 91 15 [info@zimmerei-maer.de](mailto:info@zimmerei-maer.de)  
85417 Marzling Mobil 0174 - 3051858 [www.zimmerei-maer.de](http://www.zimmerei-maer.de)



### Inhalt

Grußwort / Inhalt	3
Kurz notiert	4
Aus dem Rathaus	5 - 11
Die BI Marzling informiert	12
DSL-Ertüchtigung, die Zweite	14
Neues aus San Zenone	15
Die Pfarrei St. Martin	16
Der Marzlinger Frauenbund	17
Der Kindergarten und die Krippe	18 / 19
Das Zirkusprojekt »Krullmuck«	20 / 21
Die Marzlinger Bücherei	22
Die Marzlinger Motorradfreunde	24
Der Fischereiverein	26
Der Marzlinger Gesangverein	27
Der Marzlinger Gesangverein	27
Die Hubertus Schützen	28 / 29
Krieger- und Soldatenverein	31
Aus dem Umland: MIA	33
Alle Vereine auf einen Blick	34
Wichtige Telefonnummern	35

### Impressum

**MARZLING**  
intern

Ausgabe  
August  
2017

#### Herausgeber:

Gemeinde Marzling  
Freisinger Straße 11 · 85417 Marzling  
1. Bürgermeister, Dieter Werner  
Telefon: 0 81 61 / 96 79 - 12  
Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18  
E-Mail: [dieter.werner@marzling.de](mailto:dieter.werner@marzling.de)  
Internet: [www.marzling.de](http://www.marzling.de)

#### Anzeigen | Redaktion | Layout:

Bernd Buchberger  
Mobil: 0171 / 930 94 28 | E-Mail:  
[Bernd.Buchberger@humbach-nemazal.de](mailto:Bernd.Buchberger@humbach-nemazal.de)

#### Druck & Verarbeitung:

Humbach & Nemazal Offsetdruck GmbH  
Ingolstädter Str. 102  
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm  
Tel.: 0 84 41 / 80 68 - 0 | Fax: - 68  
[info@humbach-nemazal.de](mailto:info@humbach-nemazal.de)  
[www.humbach-nemazal.de](http://www.humbach-nemazal.de)

Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, und Grafiken wird keine Haftung übernommen.

kurz notiert • kurz notiert

kurz notiert • kurz notiert • kurz notiert

## Neuer Kartoffeldämpfer

von Dieter Werner

Viele Helfer kennen das Problem: Für das nächste grosse Fest in der Gemeinde soll für über 500 Leute Kartoffelsalat gemacht werden, da der eigene Salat bekanntlich besser schmeckt als gekaufter. Nun kann man natürlich auch mit kleinen Kochtöpfen ewig lange hantieren..., aber: Mit Beteiligung einer großzügigen Spende durch unseren Gemeinderat Josef Petz aus Rudlfing konnte die Gemeinde einen eigenen Kartoffeldämpfer mit 100 Liter Nutzinhalt erwerben. Das Gerät ist mit Zeitschaltuhr und Thermostat ausgestattet, sowie an jeden normalen Stromanschluss anschliessbar. Damit können die Arbeiten erheblich verkürzt und vereinfacht werden. Das Gerät ist über die Gemeindeverwaltung ausleihbar, allerdings benötigt man schon einen kleinen Anhänger oder einen Lieferwagen zum Transport, da das Gerät wegen des Fassungsvermögens eine gewisse Grösse und Gewicht aufweist.. Bei Bedarf einfach bei uns melden. ■

## Fahrplanbuch und Ticketautomat

### Mit der MVV-App passt alles in die Hosentasche

von Dieter Werner

Die beliebte App des MVV macht Sie mit Ihrem Smartphone unbeschwert mobil. Erhältlich ist sie kostenlos für Android, iOS und Windows Phone. Lassen Sie sich überraschen, was die App alles bietet.

**Verbindungsauskunft** | Sie erhalten die schnellste Fahrt von A nach B, im gesamten Netz des MVV. Fußwege von und zur Haltestelle werden ebenfalls dargestellt. Praktisch: Das erforderliche HandyTicket wird mit angezeigt.

**Abfahrten** | Sie erhalten alle Abfahrten für jede Haltestelle, für viele Verkehrsmittel sogar mit der aktuellen Betriebslage.

**Fahrplanänderungen** | Sie erhalten Infos zu allen Fahrplanänderungen wegen Baustellen oder Veranstaltungen, für alle MVV-Verkehrsmittel: S-Bahn, U-Bahn, Regionalzug, Bus und Tram. Für die S-Bahn auch aktuelle Störungsmeldungen.

**Karten und Netzpläne** | Neben einer interaktiven Karte, auf der Sie Orientierungshilfen, Haltestellen und wichtige Punkte finden bietet Ihnen die MVV-App verschiedene Netz- und Tarifpläne. Mit dabei ist auch der beliebte Netzplan mit allen S- und U-Bahn-Linien.

**Der MVV-Staumelder** | Fahrgäste können selber aktiv werden und Verspätungen von Bussen und Bahnen melden. Damit kann jeder mithelfen, die Fahrplanauskunft noch aktueller zu machen.

**Ticketkauf** | Sie können ausgewählte MVV-HandyTickets online erwerben. Hierzu genügt eine einfache Registrierung. Und schon können Sie alle Ticketautomaten links liegen lassen.

Weitere Infos finden Sie unter [www.mvv-muenchen.de](http://www.mvv-muenchen.de) ■

## Christbaum gesucht

von Andreas Pfeiffer

Für unseren **16. Marzlinger Weihnachtsmarkt am 2. Dezember 2017** wird noch ein Christbaum für den Schulinnenhof gesucht. Für dieses Jahr haben wir leider noch keinen Spender. Es würde uns und die veranstaltenden Vereine des Marzlinger Weihnachtsmarktes sehr freuen, wenn wir Spender oder Hinweise bekämen, wo ein Christbaum zur Verfügung stünde. Evtl. hat jemand einen zu groß gewordenen Baum in seinem Garten; eine ideale Möglichkeit, diesen entfernen

zu lassen, denn dafür sorgen wie immer der gemeindliche Bauhof und freiwillige Helfer. Informationen hierzu bitte an die Gemeinde oder das Marzlinger Netzwerk, Andreas Pfeiffer, Tel.: 0 81 61 / 88 57 46, Irmi Trautner, Tel.: 0 81 61 / 6 87 83 oder Markus Daubener, Gemeinde Marzling, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0.

**Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!** ■



NEUINSTALLATION • REPARATUR • WARTUNG • SANIERUNG

CHRISTIAN  
ENGEL



HEIZUNG  
SANITÄR

**IHR ENGEL FÜR HEIZUNG & SANITÄR**

Moosstraße 6 • 85416 Langenbach • E-Mail: [info@heizungsanitaer-engel.de](mailto:info@heizungsanitaer-engel.de)

**Tel.: 08761 7207335 • Meisterbetrieb**



## Auf Gültigkeit der Pässe achten!

Nachdem die Reisezeit vor der Türe steht, sollten Personalausweise, Reisepässe sowie Kinderreisepässe auf ihre Gültigkeit überprüft werden.

von Doreen Feil

**F**alls ein Ausweisdokument abgelaufen ist, sind umgehend neue zu beantragen. Die Bearbeitungszeit bei der Bundesdruckerei nimmt etwa drei bis vier Wochen in Anspruch.

Bei der Beantragung von Kinderreisepässen sowie Reisepässen bei Jugendlichen unter 18 Jahren und Personalausweisen bei Jugendlichen unter 16 Jahren ist es unbedingt erforderlich, dass beide Eltern durch persönliches Erscheinen ihr Einverständnis zur Ausstellung geben.

Zur Neuausstellung muss ein neues biometrisches Passbild gemäß den Anforderungen der Foto-Mustertafel mit hellem Hintergrund und der alte Personalausweis bzw. Reisepass

vorgelegt werden. Eine Verlängerung des schon vorhandenen Kinderreisepasses kann nur vorgenommen werden, wenn dieser noch gültig ist. Als spätester Termin für die Verlängerung

» **Bei Alleinerziehenden muss ein rechtskräftiger Sorgerechtsbeschluss vorliegen!**



Denken Sie vor der Reise an die Gültigkeit Ihrer Pässe!

gilt der Tag, an dem der Kinderreisepass ungültig wird. Ausführlichere Informationen zu den einzelnen Ausweispapieren erhalten Sie in unserem Einwohnermeldeamt. ■

## Rathaus, Bauhof, Wertstoffhof, Kindertagesstätten geschlossen!

von Dieter Werner

**A**m Freitag, den 29. September 2017 sind die gemeindlichen Einrichtungen wegen des jährlichen Betriebsausfluges geschlossen!

**Rathaus, Bauhof und Kindertagesstätten geschlossen!**

An den Brückentagen, 14. August und 30. Oktober sind die Einrichtungen geschlossen! ■

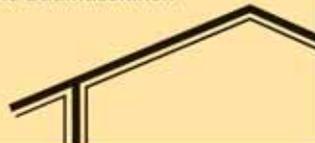
... Auf uns kann man immer bauen!

# GRUBER Bau GmbH

Gerne führen wir für Sie Neubauten von Ein- und Mehrfamilienhäusern und Garagen sowie von ganzen Wohnanlagen mit Tiefgaragen aus. Zu unseren Referenzen können wir Büro-, Verwaltungs- und Bankgebäude sowie Gewerbebauten und landwirtschaftliche Bauten aller Art zählen. Aber auch kleine und große Umbaumaßnahmen werden von uns selbstverständlich in hoher Qualität und Zuverlässigkeit ausgeführt.

### Überzeugen Sie sich von unseren Vorzügen...

- umweltbewusste und energiesparende Bauweise
- qualifizierte Mitarbeiter und moderne, ergonomische Baumaschinen
- effektives Arbeiten auf höchstem Niveau
- große Kundenzufriedenheit
- Zuverlässigkeit und individuelle Beratung
- kompetenter Familienbetrieb



**Wolfgang Gruber Bau GmbH • Meisterbetrieb**

Hangenham 24 • 85417 Marzling • Tel.: 0 81 61 - 6 20 61

Fax: 0 81 61 - 6 61 42 • E-Mail: gruber-bau@gmx.de

**www.gruber-bau-gmbh.de**



## Und wieder verschwindet still und heimlich ein Verkehrsschild...

Nur ein Dummejungenstreich? Deko für den Partykeller? Überraschung für den Jubilar? Fakt ist: Dies ist kein Kavaliersdelikt, sondern Diebstahl! *von Doreen Feil*

Die Gemeinde hat es mit einer ungewöhnlichen Diebstahlserie zu tun. In den letzten Monaten wurden bereits drei Verkehrsschilder gestohlen. Aber wenn man die Tageszeitung aufschlägt, häufen sich diese Vorfälle auch im Landkreis Freising. Auch die Gemeinde Gammelsdorf beklagte im Mai den Klau von drei Ortsschildern.

**Auch bei uns waren die Ortseingangsschilder sehr begehrte.** Was wie ein »Dumme-Jungenstreich« anmutet, kann ernste Folgen haben. Nicht auszudenken, wenn durch ein widerrechtlich abmontiertes Verkehrsschild ein Unfall passiert.

**Den Dieben auf die Schliche zu kommen, ist fast unmöglich.** Dennoch hat die Gemeinde im letzten Fall und wird es bei künftigen Fällen ebenfalls tun, Strafanzeige gegen unbekannt bei der Polizeiinspektion Freising gestellt.

Die Ersatzbeschaffung für beispielsweise ein Ortseingangsschild mit neuem Pfosten (letztes Vorkommnis) liegt bei ca. 370 Euro

Der Gemeinde ist gerne bereit, bei Hinweisen zum Verbleib der Verkehrsschilder bzw. zur Ermittlung des Diebes / der Diebe, eine Belohnung zu zahlen.

**Wer dahingehend Hinweise geben kann oder verdächtige Beobachtungen gemacht hat, wird gebeten, sich an die Polizeiinspektion Freising unter Tel.: 0 81 61 / 5 30 50 oder an den 1. Bürgermeister, Dieter Werner unter Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0 zu wenden.**

...Und sollte jemand diese Deko für den Partykeller wünschen oder Jubilare überraschen wollen: Fragen Sie doch im Gemeindebauhof nach, ob noch ein »ausrangiertes« Verkehrszeichen vorhanden ist! ■

### Einblick in die kommunale Verkehrsüberwachung in den Monaten April und Mai

#### April 2017

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 395 Fahrzeugen gemessen.

Mess-Stelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Freisinger Str., Höhe Hausnr. 32	168	1
Marzling, Rudlfinger Str., Höhe Auffahrt Brücke	227	13

#### Bei der Parkraumüberwachung lagen 5 Verstöße vor.

#### Mai 2017

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 249 Fahrzeugen gemessen.

Mess-Stelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Am Sportplatz Höhe Kindergarten	21	9
Marzling, Rudlfinger Str., Höhe Auffahrt Brücke	61	5
Riegerau, GVStr. Gaden - Freising	167	9

#### Bei der Parkraumüberwachung lagen 4 Verstöße vor.

## Bis zu 40 Jahre Zins-sicherheit!



Die Allianz Baufinanzierung bietet flexible **Zinsfest-schreibungszeiten von bis zu 40 Jahren**. Ihr TÜV-zertifizierter Fachspezialist für Baufinanzierungen (Zertifikats-Nr. 2214267)

Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.

### Stefan Baumann Versicherungsfachwirt

Allianz Generalvertreter  
Freisinger Str. 19 a | 85416 Langenbach  
stefan.baumann@allianz.de  
[www.stefan-baumann.de](http://www.stefan-baumann.de)  
Tel. 0 87 61.750 70 | Fax 0 87 61.750 71

## Nutzen Sie unsere Erfahrung.



Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich.

Überzeugen Sie sich selbst.

### Generalvertretung Simon Bauer e.K.

Generalvertretung der Allianz  
Ottostraße 5 | 85354 Freising  
bauer.freising@allianz.de  
[www.allianz-bauer-freising.de](http://www.allianz-bauer-freising.de)  
Tel. 0 81 61.14 75 0 | Fax 0 81 61.14 75 29

## Wahlhelfer/innen für die Bundestagswahl 2017 gesucht!

von Doreen Feil

### Ganz nach dem Motto »mittendrin statt nur dabei«

Liebe Bürgerinnen und Bürger, am 24. September 2017 wählen wir die Mitglieder des 19. Deutschen Bundestages. Für diese Wahl werden am Wahltag für 2 Wahllokale und 2 Briefwahllokale Wahlhelfer/innen benötigt.

» **Mitmachen kann jeder, der am Wahltag wahlberechtigt ist! Besondere Vorkenntnisse sind nicht notwendig!**

#### Was erwartet mich bei meiner Tätigkeit als Wahlhelfer/in am Wahlsonntag?

- Prüfung der Wahlberechtigung
- Ausgabe der Stimmzettel
- Beaufsichtigung der Wahlkabinen und Wahlurne
- Eintragung des Stimmabgabevermerks in das Wählerverzeichnis
- Sicherstellung des ordnungsgemäßen Ablaufs der Stimmabgabe

- Auszählung der Stimmzettel ab 18:00 Uhr  
*Der Wahlvorstand wird entsprechend geschult.*

#### Wie viel Zeit muss ich einplanen?

Für den Wahltag werden die Wahlhelfer/innen in Schichten eingeteilt. Die Vormittagsschicht dauert etwa von 07:30 Uhr bis 13:00 Uhr, die Nachmittagschicht von etwa 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Ab 18:00 Uhr müssen beide Gruppen anwesend sein, um das Ergebnis zu ermitteln. Die Wahlhelferteams der Briefwahllokale treffen sich einheitlich um etwa 17:00 Uhr in ihrem Wahllokal.

Nähere und verbindliche Informationen werden mit der Berufung zum/zur Wahlhelfer/in ergehen.

Wie lange die Auszählung dauert, hängt vom Engagement und der Gründlichkeit des Teams ab. Bei der letzten Bundestagswahl dauerte die

Auszählung mit Abgabe aller Unterlagen im Rathaus bis maximal 20:00 Uhr.

#### Wie wird mein Einsatz »gewürdigt«?

Die Tätigkeit als Wahlhelfer ist ein Ehrenamt. Die Wahlhelfer/innen erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 40 Euro, die Wahlhelfer/innen im Briefwahllokal in Höhe von 25 Euro.

Im Übrigen versorgen wir alle »helfende Hände« am Wahlsonntag mit Getränken und einer Brotzeit.

Bitte unterstützen Sie uns bei der Durchführung dieser Wahl!

#### Interessenten melden sich bitte im Einwohnermeldeamt.

Frau Friedrich, Frau Pfeiffer und ich stehen Ihnen auch gerne bei Rückfragen etc. zur Verfügung. Vielen Dank.

Ihre Doreen Feil, Wahlleiterin

**ROLLADEN NOWAK**  
**LANGENBACH** [www.rolladen-nowak.de](http://www.rolladen-nowak.de)

**roma**

ROLLADEN  
RAFFSTOREN  
TEXTILSCREENS

**ROLLADEN NOWAK**  
Alfred-Kühne-Straße 4 • 85416 Langenbach  
Tel.: 08761-2675 • Fax: -1434 • E-Mail: [info@rolladen-nowak.de](mailto:info@rolladen-nowak.de)

## »Rund um den Hund« im Gemeindegebiet

Immer wieder erreichen uns Beschwerden von Bürgern und Hundebesitzern, so dass wir uns in dieser Ausgabe von *Marzling Intern* ausführlich dem Thema »Rund um den Hund im Gemeindegebiet« widmen wollen.

von Doreen Feil



### Der Hund »muss« mal ...

Viele Beschwerden erreichen uns zum Thema »Hundehinterlassenschaften«. Neben den vielen Hundehaltern, die die Hinterlassenschaften ihres Hundes ordnungsgemäß entfernen, gibt es leider immer noch rücksichtslose Hundehalter, die dies nicht für nötig halten.

Über das Problem der Verschmutzung und Geruchsbelästigung hinaus, kann Hundekot ein Krankheitsüberträger sein.

Der Kontakt mit Hundekot kann vor allem für Kinder eine gesundheitliche Gefährdung darstellen. Hundekot kann infektiöse Entwicklungsstadien von Parasiten (z. B. Hunde-

### Meldepflicht und Hundesteuer

Die An- und Abmeldung des Hundes erfolgt bei Herrn Helmut Schweiger im Steueramt der Gemeinde Marzling unter Angabe von

- Namen und Anschrift des Halters/der Halterin
- ggf. Name des Vorbesitzers/der Vorbesitzerin
- Zeitpunkt der Inbesitznahme
- Rasse, Alter, Farbe und Geschlecht des Hundes

» Zum jetzigen Zeitpunkt leben 117 gemeldete Hunde in der Gemeinde.

Die Steuer beträgt jährlich für jeden Hund 50 Euro. Der Kampfhund kostet 500 Euro, wobei bisher keiner gemeldet ist.

spulwurm, Hundebandwurm) enthalten. Im Boden und im Sand können diese sehr lange überdauern und infektiös bleiben. Bei einer Aufnahme über den Mund können spezifische Erkrankungen auftreten. **Daher sind Kinderspielplätze, Kinderspielwiesen, Sandkästen, Sportflächen etc. besonders geschützte Bereiche, von denen Hunde ferngehalten werden müssen!**

Aber auch die Landwirtschaft ist davon betroffen. Der Hundekot kann in das Futter gelangen und als Überträger von Krankheiten Tiere schädigen und wirtschaftliche Verluste verursachen.

Im Gemeindegebiet sind kostenlose Hundekotbeutel in Spendern sowie Entsorgungsstationen zu finden. Liebe Hundehalter/innen, handeln Sie in Ihrem Interesse und im Interesse Ihrer Mitbürger/innen mit der notwendigen Rücksichtnahme.

### Der Hund ist hier kein gern-gesehener Gast

Auf Kinderspielplätzen, Bolzplätzen, Sportanlagen, auf dem Schulgrundstück sowie auf dem Friedhof ist der Hund kein gern-gesehener Gast und wird über Benutzungssatzungen oft ausgeschlossen bzw. sollte schon aus Rücksichtnahme angeleint werden.

Im Erholungsgebiet Stoibermühle ist es ganzjährig untersagt, Tiere aller Art frei laufen zu lassen; **während der Badesaison vom 15. Mai bis 15. September ist das Mitbringen von Tieren untersagt.**

### Leinenpflicht?

Diese besteht in der Gemeinde Marzling ausschließlich für das Erholungsgebiet Stoibermühle! Diese Frage wird uns sowohl von Nicht-Hundehaltern als auch Hundehaltern, die sich beim Spazieren gehen durch andere nicht angeleinte Hunde »bedroht« fühlen, öfters gestellt. **In Bayern gibt es keine generelle Leinenpflicht.**

Das Landesstraf- und Verordnungsgesetz (LStVG - Art. 18 Abs. 1) ermächtigt die Gemeinden, zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder die öffentliche Reinheit, Verordnungen für das freie Umherlaufen von großen Hunden und Kampfhunden oder differenziert für einzelne Rassen oder Gruppen von Hunden auf öffentlichen Wegen und Straßen (z. B. Fußgängerzonen) einzuschränken. Mit dieser Verordnung kann insbesondere die Festlegung von Anleinplichten geregelt werden. Dennoch lässt diese Vorschrift keinen generellen Anleinzwang für das gesamte Gemeindegebiet zu.

## Ferdinand Abram Schreinermeister



**Bau- und Möbelschreinerei  
Innenausbau, Türen, Sonderanfertigungen  
Fertigparkett, Laminatböden**

**Riegerau 28 · 85417 Marzling  
Tel.: 081 61 - 854 73 · Fax: 8 22 75  
E-Mail: Schreinerei-Abram@t-online.de**

Die Gemeinde Marzling hat in ihrer Benutzungssatzung für das Erholungsgebiet Stoibermühle im Jahr 1993 untersagt, Tiere aller Art ganzjährig frei laufen zu lassen (indirekter Leinenzwang).

Eine Verordnung nach dem LStVG besteht jedoch nicht.

Derartig sensible und zu schützende Bereiche, die einen Regelungsbedarf nach dieser Verordnung aufweisen, gibt es bei uns nicht.

## Rücksicht auf Hunde, die an der (Führ)leine geführt werden!

**E**s gibt eben nicht nur freilaufende Hunde, sondern auch Hunde, die aus unterschiedlichen Gründen (zeitweise) an der Leine geführt werden (z. B. eine läufige Hündin, ein kranker Hund, ein Hund mit starkem Jagdtrieb, ein mit Artgenossen unverträglicher Hund, ein Hund mit einem »Aggressionsproblem« gegenüber Menschen oder schlichtweg ein Hund, der gerade mit seinem Halter / seiner Halterin trainiert).

Die Leine stellt eine Verbindung zum Halter / zur Halterin dar und gibt dem Hund nicht nur einen Radius, innerhalb dessen dieser Hund sich frei bewegen darf, sondern auch einen eigenen privaten (Schutz)-bereich.

Dringen fremde Hunde in diesen Bereich ein und suchen die direkte Kontaktaufnahme mit dem angeleinten Hund, wird dieser Schutzbereich durchbrochen.

Es kann zu den unterschiedlichsten Reaktionen kommen.

Hundetrainer empfehlen daher, den freilaufenden Hund nicht zu Hundren laufen zu lassen, die an der Leine geführt werden! Der eigene Hund sollte rechtzeitig abgerufen oder auf Di-



stanz gegangen oder angeleint werden, um ein Passieren des anderen Hundes/Halters mit dem erforderlichen Abstand zu ermöglichen.

**Rücksichtnahme ist daher auch unter Hundehaltern und im Sinne der Hunde unbedingt wünschenswert!**

## Wildernde Hunde ...sind ein Problem!

### Jagdtrieb steckt in jedem Hund

**J**eder Hund hat den Drang zu hetzen und Beute zu machen, auch wenn dieser Drang unterschiedlich stark ausgeprägt sein kann. Sicherlich ist ein Großteil der Hunde im familiären Umfeld durchaus gehorsam, dennoch ist bei den vielen neuen und interessanten Reizen beim Gassi gehen nicht auszuschließen, dass die im Hund schlummernden jagdlichen Talente und Anlagen die Oberhand gewinnen.

Wälder, Wiesen und Äcker außerhalb geschlossener Ortschaften stellen zwar Erholungsflächen für den Menschen genauso wie für Vierbeiner dar, dennoch handelt es sich hier stets auch um den Lebensraum vieler verschie-

dener Wildtierarten. Das Betretungsrecht für die sogenannte »freie Natur« ist daher auch immer mit gewissen grundsätzlichen Verhaltenspflichten – insbesondere für Spaziergänger mit ihren Hunden – verbunden.

## Verantwortungsbewusst in die Natur

**Z**war besteht keine grundsätzliche Leinenpflicht; Hundehalter müssen allerdings jederzeit gewährleisten, dass sich ihre Tiere nicht dem Einwirkungsbereich entziehen und dabei evtl. Wildtieren nachstellen bzw. gefährden. Bei entsprechendem Ungehorsam sollte ein Hund daher an einer langen Laufleine ausgeführt werden – nicht nur zum Schutz der Wildtiere, auch im eigenen Interesse: In letzter Konsequenz sind Jäger berechtigt und sogar verpflichtet, einen wildernden Hund zu erlegen, um das Wild zu schützen.

**Zudem stellen Verstöße gegen das Jagd- und Tierschutzrecht kein Kavaliersdelikt dar:** Als Ordnungswidrigkeit droht bis zu 1.000 Euro Bußgeld, auch eine Bewertung als Straftat ist möglich.

**Auch hierauf sollte geachtet werden!** ■

## Wir begleiten Sie im Trauerfall

Bestattungsvorsorge

Sterbegeldversicherung

Erd-, Feuer- und Seebestattung

Überführung im In- und Ausland

alternative Bestattungsformen

z. B. Friedwald, Erinnerungsdiamant ...



ANTON  
**WIMMER**  
Bestattungen

seit 1970 in Freising

Kammergasse 2 (Ecke Biberstraße) | 85354 Freising  
Tel.: 081 61 - 620 71 | Fax: 081 61 - 669 91

E-Mail: [info@bestattung-wimmer.de](mailto:info@bestattung-wimmer.de)  
[www.bestattung-wimmer.de](http://www.bestattung-wimmer.de)

## Beginn der ersten Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung des Eisenbahn-Bundesamtes

Das Eisenbahn-Bundesamt hat mit der Erstellung des Lärmaktionsplanes für alle Haupteisenbahnstrecken des Bundes begonnen.

von Dieter Werner

**A**b sofort ist unter der Adresse [www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de) die Informationsplattform des Eisenbahn-Bundesamtes zur Lärmaktionsplanung im Internet erreichbar.

Im Rahmen dieser Lärmaktionsplanung hat am **30. Juni 2017** die erste Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung begonnen. Bis zum **25. August 2017** hat die Öffentlichkeit dann die Gelegenheit, sich an der Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes zu beteiligen.

### Ablauf der Öffentlichkeitsbeteiligung:

Die Öffentlichkeitsbeteiligung findet in zwei zeitlich getrennten Phasen statt. Das Eisenbahn-Bundesamt bietet hierzu eine Informations- und Beteiligungsplattform im Internet an, die über die folgende Adresse erreichbar ist: [www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de)

Alternativ hierzu können Beteiligungen auch per Post an die Redaktion Lärmaktionsplanung, Postfach 601230 in 14412 Potsdam geschickt werden.

Der vom Eisenbahn-Bundesamt hierfür vorbereitete Fragebogen kann seit **30. Juni 2017** an über die angegebene Internetadresse heruntergeladen oder postalisch über obenstehende Adresse angefordert werden.

Die Informationsplattform zur Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes steht Ihnen ab sofort zur Verfügung. Die Anwendung zur aktiven Beteiligung wird jeweils rechtzeitig zum Start der Öffentlichkeitsbeteiligungsphasen zusätzlich zum Informationsangebot freigeschaltet.

### Hintergründe und Inhalt der Öffentlichkeitsbeteiligung:

Unter Beteiligung der Öffentlichkeit erstellt das Eisenbahn-Bundesamt alle fünf Jahre einen Lärmaktionsplan für die Haupteisenbahnstrecken des Bundes. Ziel der Lärmaktionsplanung ist die Regelung von Lärmproblemen und Lärmauswirkungen.

Eine Haupteisenbahnstrecke ist ein Schienenweg mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 30.000 Zügen pro Jahr. Die gesetzlichen Regelungen finden sich in § 47 lit.a-f Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG).

### Weitere Informationen und Fragen:

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter folgender Adresse:

[www.laermaktionsplanung-schiene.de](http://www.laermaktionsplanung-schiene.de)

Fragen können Sie per E-Mail an das Eisenbahn-Bundesamt unter [lap@eba.bund.de](mailto:lap@eba.bund.de) oder postalisch mit dem Stichwort »Lärmaktionsplanung« an die Zentrale in Bonn richten. ■

## RETTUNGSTREFFPUNKTE

Waldarbeit ist trotz aller Fortschritte beim Arbeitsschutz eine äußerst gefährliche Tätigkeit. Unfälle in diesem Bereich sind meist schwerwiegend und erfordern schnellste notärztliche Versorgung.

von Dieter Werner

**I**n Bayern kommt es in diesem Bereich zu mehreren tausend Unfällen im Jahr. Das teilt das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit.

Da sich diese Unfälle meist in wenig erschlossenen Gebieten ereignen und diese Orte in einer Notfallsituation oft schwer zu beschreiben sind, finden die Rettungskräfte den Unfallort häufig nicht auf Anhieb. Wertvolle Minuten gehen somit verloren. Um diese Situation zu verbessern, entstand in den 1990er Jahren für den Bayerischen Staatswald ein System mit festen Rettungstreffpunkten. Basierend darauf wurde ab 2013 vom Bayerischen Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

## Erster Lebensretter in Marzling Dank regionaler Unternehmen

Er ist klein, kann aber Großes leisten – nämlich das Leben eines Menschen retten. Gemeint ist ein Defibrillator.

von Dieter Werner

**E**in solches Gerät hängt ab sofort und für alle Bürger Marzlings jederzeit zugänglich im Vorraum der Sparkassen-Geschäftsstelle Marzling, Freisinger Straße 13. Möglich gemacht wurde die Anschaffung des »ersten öffentlichen Defibrillators« von 25 Sponsoren aus Marzling und Freising.

Die Gemeinde Marzling hatte sich entschlossen, zusammen mit der Firma »ToMa Marketing GmbH« mit Sitz in Neustadt an der Weinstraße einen Defibrillator anzuschaffen.

Die Firma ToMa Marketing GmbH ist seit vielen Jahren im Bereich Socialsponsoring tätig und hat der Gemeinde Marzling mittels des Aufbaus eines regionalen Netzwerks kostenlos einen Defibrillator zur Verfügung gestellt.

Die Finanzierung des Defibrillators erfolgte durch eine sogenannte Sponsorentafel, die vor

Beratung • Planung • Montage • Reparatur

## Manfred Stimmelmayer

Küchen • Badmöbel • Bauelemente

Freisinger Str. 5b • 85417 Marzling  
Tel.: 081 61 - 6 85 87 • Fax: 93 86 44  
Mobil: 0171 - 2 85 58 29  
E-Mail: [info@stimmelmayer.de](mailto:info@stimmelmayer.de)

## Schnelle Hilfe im Wald

zusammen mit der Bayerischen Forstverwaltung ein bayernweit einheitliches System fester Rettungstreffpunkte aufgebaut.

Der für das Gemeindegebiet Marzling zuständige Förster Bernhard Söllner hat aufgrund seiner langjährigen Erfahrung zwei Rettungstreffpunkte festgelegt. Die entsprechenden Beschilderungen sind in den Waldgebieten bei Goldshausen (Bushaltestelle Goldshausen) und Richtung Schmidhausen (Feldwegeinfahrt zwischen Hangenham und Asenkofen).

In Notfallsituationen, die nicht nur bei Waldarbeiten, sondern auch bei privaten Unternehmungen eintreten können, kann dem Rettungsdienst der entsprechende Rettungstreffpunkt genannt werden. Von dort aus können die Helfer auf schnellstmöglichem Weg zum Verletzten



Bürgermeister Werner, Korbinian Bauer und Bernhard Söllner (v.l.)

gelotst werden. Die Rettungspunkte sind nummeriert und jeder, der im Wald arbeitet, sollte die Nummer des nächsten Rettungspunktes wissen (z. B. Zettel im Geldbeutel). Außerdem macht die Rettungskette nur dann Sinn, wenn ein funktionierendes Handy mitgeführt wird.

Der gemeindliche Bauhof hat die vom Freistaat Bayern zur Verfügung gestellten Schilder aufgebaut. Erster Bürgermeister Dieter Werner und

Bauhofmitarbeiter Korbinian Bauer ließen sich die Rettungskette Forst bei einem Ortstermin von Förster Bernhard Söllner erklären.

**Mehr Informationen zur Rettungskette Forst und eine Übersicht über die Rettungstreffpunkte findet man im Internet unter [www.rettungskette-forst.bayern.de](http://www.rettungskette-forst.bayern.de) oder als App für das Smart-Phone.** ■



Presstetermin am 22. Juni 2017: Johann Köckeis, Fa. Schlegl, Sabine Hoffmann, Sparkasse Freising, Robert Kammermeier, Firma Mercedes-Benz Karl Kammermeier, Thomas Bauer, Kloster-Apotheke, Martin Ernst, 2. Bürgermeister, Anja Tafelmaier, Sparkasse Freising, Dieter Werner, 1. Bürgermeister und Siegfried Kleidorfer, Firma Zimmerei Kleidorfer (v.l.)

dem Marzlinger Rathaus aufgestellt wurde. Ein herzlicher Dank gilt den Marzlinger Firmen: Elektro Schlegl, Zimmerei Kleidorfer, Buschkotte Forderungsmanagement GmbH, Architekturbüro Schnitzer, Hausmeisterservice Speckmaier, Marzlinger Getränkemarkt, Gaststätte »Zur Schmied'n« sowie den Freisinger Firmen

Mercedes-Benz Kammermeier GmbH & Co. KG, Kloster-Apotheke, Anneser Gebäude Service, Erwin Maurer GmbH, Siebler & Linseisen Steuerberatungsges. mbH, Dipl.-Bw (FH) Martin Sedlmeier, Friseur am Brunnenhof, Elektrohaus

Fröschl, Fahrschule Neumann, Malermeister Thomas Ottawa, Ingenieurbüro David Gärtner, Häusler Automobil GmbH & Co. KG, Tanzschule GE-Zwei, Gebäudereinigung Brummer, Hausarztpraxis Finkenstraße, Restaurant Ariston, Restaurant New Indian Palace und Konditorei-Bäckerei Muschler.

Dank der Sparkasse Freising konnte ein optimaler Standort für die Defibrillator-Box gefunden werden. Durch die Videoüberwachung des Vorraumes erhofft sich die Gemeinde einen Missbrauch des Gerätes vorzubeugen. ■

[www.friseurteam-zeray.de](http://www.friseurteam-zeray.de)

friseurteam  
zeray

Wir haben unser Team in den Freisinger Schlüterhallen verstärkt. Ab sofort sind wir für Sie täglich bis 20:00 Uhr da!

Auch ohne  
Termin!

Waschen +  
Schneiden +  
Föhnen  
inkl. Haarkur  
+ Foliensträhnen

54,- / €  
8,- € Zuschlag für Langhaar  
statt ~~78,-~~

**Friseur Zeray**

Münchner Straße 32  
85354 Freising  
in den Schlüterhallen  
Tel.: 081 61 / 98 92 472

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
9:00 – 20:00 Uhr

## Die BI Marzling informiert

25 Jahre Flughafen München – Mit großem Programm hat der Flughafen Mitte Mai sein 25-jähriges Bestehen gefeiert. Mitarbeiter und die Öffentlichkeit waren dazu eingeladen. Staatsempfang, Lobreden und viel bedrucktes Papier waren das Ergebnis. Lärm und Feinstaub kamen nicht vor.

von Dieter Hammel



### Aufgemückt Festwoche

Gefeiert haben auch die Startbahngegner. Seit 12 Jahren wehren wir uns erfolgreich gegen eine dritte Start- und Landebahn und damit gegen noch mehr Lärm und Dreck. In einer Festwoche wurden verschiedene Veranstaltungen angeboten, vom großem Familienfest in Attaching, über Vorträge und Radltour reichte das Programm. Sehr interessant war der Vortrag von Prof. Dr. Thomas Münzel, Kardiologe an der Uniklinik Mainz. Er hat über Gefäßschäden infolge von Fluglärm und Feinstaub berichtet und die sind besorgniserregend. **Ein sehr wichtiges Thema für uns alle.**

### Flugbewegungen

Obwohl die Flugbewegungen seit Anfang des Jahres um 4,8% zugenommen haben, bleiben sie weit unter der Kapazitätsgrenze von

480.000 für das 2-Bahnen System. Wahrscheinlich wird die Anzahl der Flugbewegung in der zweiten Jahreshälfte aber eher niedriger sein, da »Transavia« ab Oktober den Flugbetrieb von MUC aus einstellt. Ob »Eurowings« die hohen Erwartungen erfüllen kann, muss abgewartet werden. Die jetzt nach München drängenden (und mit FMG Fördergeldern angelockten) Billigflieger stehen jedenfalls in einem Verdrängungswettbewerb zueinander. Mit dem Winterfahrplan wird auch die ICE Strecke nach Berlin in Betrieb genommen. Die Fahrzeit beträgt dann weniger als 4 Stunden, das wird sicherlich für viele Fluggäste eine Alternative sein.

Die von der Lufthansa angekündigte Verlegung von fünf A380-Maschinen nach München werden sich kaum auf die Flugbewegungen auswirken da gleichzeitig fünf A340-Maschi-

nen nach Frankfurt verlegt werden. Übrigens sind in Frankfurt in den ersten fünf Monaten dieses Jahres die Flugbewegungen leicht zurückgegangen, im Jahr 2016 waren sie schon um 1,1% gesunken. Betrachtet man beide Drehkreuze, München und Frankfurt zusammen, so hat es in den letzten 18 Monaten nur ein moderates Wachstum von 2,2% gegeben.

### Wie geht es weiter mit einer dritten Startbahn?

Aktuell versuchen Ministerpräsident Seehofer, Herr Söder und die CSU-Landtagsfraktion politischen Druck auszuüben. Allerdings wurde die versprochene neue Prognose bisher nicht vorgelegt. OB Reiter knickt erfreulicherweise nicht ein. Er will seine Bürger erst dann wieder entscheiden lassen, wenn sich die Flugbewegungen nachhaltig steigern und belastbare Prognosen vorliegen. Von der CSU wurde auch wieder die mögliche Umwandlung der FMG von einer GmbH in eine AG ins Spiel gebracht aber offensichtlich wieder verworfen. Die Herren Seehofer und Söder wollen beide eine »demokratische Entscheidung«, was immer das heißt. Herr Seehofer plant in Kürze ein Gespräch mit OB Reiter.

Zum 5. Jahrestag des für uns so wichtigen Bürgerentscheides haben Aufgemückt und das Münchner Bündnis eine Demo in der Neuhauser Straße organisiert und sich bei den Münchnern bedankt. **Klare Botschaft: Auch bei einem neuerlichen Bürgerentscheid werden wir den Erfolg von 2012 wiederholen.**

### München hat ein Stickoxid (NOx)-Problem

Die zulässige Stickoxidkonzentration wird in München häufig überschritten. OB Reiter steht deshalb unter Handlungsdruck, Stichwort Fahrverbot für Dieselfahrzeuge. Aber – nicht nur viele Dieselmotoren stoßen zu viele Stickoxide aus, sondern auch Flugtriebwerke. Angaben des Bundesumweltamtes zeigen, dass gerade der Flugverkehr einer der größten Emittenten von Stickoxiden ist. In unserer Region sticht daher der Flughafen mit besonders hohen NOx-Konzentrationen heraus. Der Grenzwert von 40µg/m<sup>3</sup> wird deutlich überschritten. Es bleibt abzuwarten, wie die Politik mit diesem Problem umgehen wird.

**Wir müssen weiter wachsam bleiben und dürfen nicht in unserem Widerstand nachlassen, denn: 2 Bahnen reichen** ■

# Spenglerei choltys

Blecharbeiten · Bedachungen · Meisterbetrieb

**Christian Scholtys** Spenglermeister

Tel.: 081 61-78 79 91 · Fax: 081 61-78 79 92

Mobil: 0171-676 47 95

E-Mail: scholtys@cs-spenglerei.de · www.cs-spenglerei.de

**Werkstatt Langenbach:**

Alfred-Kühne-Str. 24 · 85416 Langenbach

Fleisch. Feinkost. Traditionelles.



**10 %  
RABATT**  
AUF IHREN EINKAUF  
Gültig bis 31.07.2017

**Treten Sie ein!**  
Schlemmen & Einkaufen  
in der Langenbacher  
GENUSS.ERLEBNISWELT



### Gourmet-Metzgertheke

Große Bühne, große Auswahl  
Genuss pur

### Für Eingefleischte

Dry Aged Beef für BBQ Fans  
und Fleischliebhaber

### Schlemmen & Genießen

Vier top Köche verwöhnen Sie  
mit Feinem und Herzhaftem



Großer Anger 3 | 85416 Langenbach | Telefon: 08761/7676-0  
Mo.-Fr. 7:30-18:30 Uhr | Sa. 7:30-13:00 Uhr

[www.feinkost-keller.com](http://www.feinkost-keller.com)

## DSL-Ertüchtigung, die Zweite

Auch wenn das Verfahren schon lange währt... endlich hat die Regierung von Oberbayern der Gemeinde Marzling die Zustimmung zum vorzeitigen Baubeginn für die zweite DSL-Förderung schriftlich übermittelt.

von Dieter Werner



» Der Vertrag wurde am 10. Mai in unserem Hause unterzeichnet.

Damit stand nun einer Vertragsunterzeichnung mit dem Ausbaupartner Telekom (dieser war im Förderverfahren bei der Ausschreibung der wirtschaftlichste) nichts mehr im Wege.

Damit kann die weitere Durchführungsplanung aufgestellt werden. Ertüchtigt werden nun die Ortsteile, die im ersten Verfahren nicht zum Zuge kamen: Also in erster Linie Stoibermühle, Riegerau, Hirschau, Goldshausen, Jaibling und

Unterberghausen. Weitere Verbesserungen erbringen neue stärkere Leitungskapazitäten im Endausbau aber auch für weite Teile unseres Gesamtgebietes. Als Besonderheit können die Teilnehmer der südlichen Ausbauteile (Stoibermühle, Riegerau und Hirschau) mit einem Lichtwellenhausanschluss rechnen, so sie dies möchten. Über das Verfahren gibt es hierzu Sonderpreise, die bei einem späteren Ausbau nicht mehr gewährt werden können. Eine Infoveranstaltung hierzu wird mit dem Ausbaupartner geplant. Die Gemeinde wird die entsprechenden Haushalte mit einer schriftlichen Information hierzu später einladen.

Mit dieser zweiten Förderung ist es endlich möglich, nahezu das gesamte Gemeindegebiet in den Genuss einer guten DSL-Verfügbarkeit kommen zu lassen. Da der offizielle Förderbescheid noch nicht übergeben wurde, kann die genaue Fördersumme noch nicht bekannt gegeben werden; jedoch ist mit einer staatlichen Förderung von über 80 % zu rechnen. Die Gemeinde Marzling freut sich hierüber natürlich sehr und kann nach Abschluss der Arbeiten damit die eigene Wohnqualität nochmals erheblich steigern. ■

www.waeschehaus-moosburg.de

Schöne  
Aussichten  
mit unserer  
Dirndlwäsche

Wäschehaus  
„In den Arkaden“

Inhaberin: H. Schraner  
Münchener Straße 2 - 85368 Moosburg  
Tel.: 0 87 61 - 40 32  
info@waeschehaus-moosburg.de

NINA VON C.

Bei Abgabe dieses Coupons erhalten Sie 10 %  
Rabatt auf Ihren Einkauf.  
Wäschehaus  
»In den Arkaden«

Marzling Intern

## Neues aus unserer Partnergemeinde

Nachdem wir letztes Jahr in unserer Partnergemeinde »San Zenone« das 10-jährige Partnerschaftsjubiläum feiern konnten, freuen wir uns dieses Jahr auf einen Gegenbesuch unserer Freunde aus der Provinz Treviso.

von Dieter Werner



**E**in großer Bus mit voraussichtlich 46 Personen wird uns am Wochenende vom **8. bis 10. September 2017** besuchen, um sich bei uns zu informieren, aber auch um sich hoffentlich bei Freunden entspannen zu können.

Am Anreisetag wartet abends schon der Besuch des Freisinger Volksfestes auf unsere Besucher. Dies ist traditionell der zweite Volksfestfreitag, an dem die Gemeindeverwaltung mit politischen Vertretern und Vereinen schon immer ihren Volksfestbesuch abhält. Nachdem große Volksfeste bei unseren italienischen Freunden äußerst beliebt sind, gehen wir schon einmal von einem angenehmen, wahrscheinlich aber auch langen Abend aus. Am Samstag

besuchen die Gäste auf eigenen Wunsch unsere Landeshauptstadt München, um dort eine große Infotour mit dem Bus zu machen, um all die tollen Sehenswürdigkeiten der bayerischen Metropole einmal aus nächster Nähe zu sehen. Abends ist ein bunter Abend am Schulplatz geplant, bei dem natürlich die ganze Bevölkerung herzlichst eingeladen ist. Für die Bewirtung hat sich der Burschenverein beworben, der mit großem Spanferkel auf dem Grill und vielen Bayerischen Spezialitäten aufwarten wird (*die Preise werden für alle erschwinglich sein*). Mit Bayerischer Musik und hoffentlich gutem Wetter wird dieser Abend sicherlich ein tolles Ereignis. Losgehen wird es ab 17:30 Uhr mit eini-

gen kurzen Ansprachen, bevor man dann zu leiblichen Genüssen schreiten kann. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch aus der Bevölkerung viele Bürger den Weg zu einem gemütlichen Abend finden würden!

Sonntags findet ein gemeinsamer Gottesdienst in unserer Pfarrkirche St. Martin statt, bei dem wir musikalisch von »Alla Breve« hervorragend begleitet werden.

Nach einem Stehempfang werden die Gäste schließlich am frühen Nachmittag Ihre Heimreise antreten, hoffentlich mit der Erkenntnis, dass sich der Besuch gelohnt hat, dass sie unter Freunden waren und dass wir uns bald wiedersehen dürfen! ■

# Marzlinger Getränkemarkt



Sparen Sie mit unserem  
Familientreuepass  
bares Geld!

Vermietung von  
• Kühlwagen  
• Biertischgarnituren  
• Kühlschränken u.v.m.

Preiswert  
und freundlich

Schulweg 2 · 85417 Marzling · Inh. Martin Ludwig jr.  
Tel.: 081 61 - 9 35 36 16 · info@marzlinger-getraenkemarkt.de

Öffnungszeiten Mo.: 14 – 19 Uhr  
Di. – Fr.: 8 – 12 Uhr u. 14 – 19 Uhr  
Sa.: von 8 – 14 Uhr

## Neues aus der Marzlinger Pfarrei

Sommer, Sonne, Wärme – eine Kombination, die Lebensgeister weckt. Wir brauchen uns nicht in dicke Kleidung einzumummeln, der Tag hat auch nach der Arbeit noch viele Stunden.

von Andreas Fußeder

**E**in großer Teil des täglichen Lebens spielt sich im Freien ab. Auf Plätzen und Terrassen werden Sitzplätze eingerichtet zum Verweilen, zum Essen und Ratschen, zum gemeinsamen Feiern.

Jede Jahreszeit hat ihren eigenen Reiz, den wir nicht missen wollen. Der Sommer ist eine Zeit des Genießens – auch wenn einige im Sommer besonders hart arbeiten müssen. Ein Hauch unbekümmerter Sorglosigkeit verdrängt die ängstliche Zeiträffermentalität. Morgen ist auch noch ein Tag. Ich muss nicht alles heute erledigen. und ich merke mit Staunen, dass gerade dadurch dieses Heute weit wird und Platz bietet für Ungeplantes und Spontanes.

Der Sommer ist eine Einladung einzutauchen in das Gefühl der Zeitlosigkeit, eine Aufforderung sich die Freiheit zu nehmen, das Heute zu genießen. Einfach so – weil die Wärme neue Lebensgeister weckt und weil Gott sich daran erfreut, wenn seine Geschöpfe das Leben genießen.

*Einen Sommer mit viel Wärme und Lebensfreude, sowohl äußerlich, als auch in Ihrem tiefsten Inneren wünscht Ihnen  
Ihr Andreas Fußeder, Pastoralreferent*

### Kirchenchor St. Martin

**E**inen echten Glücksgriff hat – nach eigener Aussage – der Kirchenchor St. Martin mit seiner neuen Leiterin, Anna Sutor, gemacht. Jung, dynamisch und kompetent vermittelt sie unserem Kirchenchor viel Freude beim gemeinsamen Singen. Ob bei den großen Feiertagen oder beim Weltgebets-tag, unser Chor ist immer dabei und Frau Sutor versteht es, das Beste aus ihm herauszuholen ohne dass jemand überfordert wird. *Wann man da mitmachen kann?*  
**Jeden Mittwoch ab 19:00 Uhr im Pfarrheim St. Martin!**



### Firmung 2017

*»Herr, unser Gott, Du hast diesen jungen Christen in der Taufe neues Leben geschenkt. Sende ihnen den Heiligen Geist, den Beistand. Gib ihnen den Geist der Weisheit und der Einsicht, des Rates, der Erkenntnis und der Stärke, den Geist der Frömmigkeit und der Gottesfurcht.«*

Mit diesem Gebet wird Abt Hermann Josef Kugler vom Prämonstratenserkloster Windberg sechzehn Jugendliche aus unserer Gemeinde



Pfarrei  
**St. Martin**  
Marzling

im Sakrament der Firmung stärken. Ich möchte Sie herzlich dazu einladen, den Gottesdienst am **Freitag, den 21. Juli 2017 um 17:00 Uhr** in der Pfarrkirche Neustift mitzufeiern.

### Rudlfing

**U**nser Wallfahrtskirche St. Maria, Rudlfing feiert ihr Patrozinium mit einem festlichen Gottesdienst am **Dienstag, den 15. August 2017 um 10:15 Uhr**. Der Frauenbund bietet vor dem Gottesdienst die traditionellen Kräuterbuschen zum Kauf an.

### Vorschau

**A**m Samstag, den **21. Oktober um 19:00 Uhr** präsentiert die Junge Freisinger Dommusik, das »Ensemble Chiave« ein geistliches Konzert in der Pfarrkirche St. Georg.

### Verstärkung

**P**ater Arul wurde am **1. Juni 2017** zur Seelsorgemithilfe im Pfarrverband Neustift angewiesen. Der indische Prämonstratenserpater hat seinen Deutschkurs mit Erfolg abgeschlossen und verstärkt nun unser Seelsorgeteam. Herzlich Willkommen!

**Unser Pfarrbüro erreichen Sie unter:**

Tel.: 081 61 / 6 28 77,

Mail: [st-martin.marzling@ebmuc.de](mailto:st-martin.marzling@ebmuc.de)

**Die Öffnungszeiten sind:**

Mo. 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

und Di. 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Sprechzeiten Pater Soosai:**

Mi. 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Sprechzeiten Hr. Fußeder:**

Di. + Mi. 10:00 Uhr – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung. Mail: [AFusseder@ebmuc.de](mailto:AFusseder@ebmuc.de)

Über unsere Homepage [www.erzbistum-muenchen.de/StMartinMarzling](http://www.erzbistum-muenchen.de/StMartinMarzling) erhalten Sie jederzeit aktuelle Informationen. Gerne können Sie den Kirchenanzeiger auch regelmäßig per Mail bekommen. Eine entsprechende Mail dazu an das Pfarrbüro genügt. ■

Zimmerei + Holz-Montage  
**KLEIDORFER**

Siegfried Kleidorfer

Tel.: 0170-9316792

Fax: 08161-2346341

Hangenham 33b

85417 Marzling

E-Mail: [zimmerei.kleidorfer@gmx.de](mailto:zimmerei.kleidorfer@gmx.de)

## Spendenaktionen des Marzlinger Frauenbundes

von Katholischen Frauenbund



**J**e 500 Euro gingen an folgende Institutionen: **Behinderten-Wohngruppe Marzling über Lebenshilfe Freising.** Auf dem Bild oben links: Florian, Betreuer Franz Kratzer, Wolfgang, Lukas, Christina (FB), Sahra, Steffi, Vroni (FB). Für die **»Wärmestube Freising«** nahmen Frau Schiffer und Frau Menke den Scheck entgegen.

»Aber auch der gesellige Teil kommt beim Marzlinger Frauenbund nicht zu kurz.

Nach der stimmungsvollen Bezirksmaianacht im Freisinger Dom am 11. Mai, bei der wir gerne jedes Jahr mit unserer Fahne teilnehmen, trafen wir uns beim Italiener im Sportheim. Bei Pizza, Pasta und Co. ließen wir den Abend in lustiger Runde ausklingen. ■

### Großzügige Spende von Bäckerei Muschler

Die »Solibrotaktion« des KDFB und MISEREOR war in Marzling ein voller Erfolg.



**D**er Zweigverein Marzling konnte die Bäckerei Muschler für das Projekt gewinnen und so wurden 290 Brote verkauft. Die 0,50 Euro Aufschlag für das Projekt »Kenia - Zentrum für Straßenmädchen« brachten also 145 Euro. Herr und Frau Musch-

ler stockten diesen Betrag noch großzügig um weitere 355 Euro auf insgesamt 500 Euro auf.

Der Marzlinger Frauenbund bedankt sich ganz herzlich für die großzügige Spende und die Bereitschaft an der Teilnahme am Projekt beim Ehepaar Muschler, bei den Mitarbeiterinnen der Filiale Marzling, sowie bei Allen, die das Projekt durch den Kauf der Brote oder Spende in den Spendenboxen unterstützt haben. Das Bild zeigt von links nach rechts: Gabi Rademacher, Josef Muschler, Monica Schmidt, Veronika Neppel, Rita Bliss. ■

## Unsere Förder- und Sozialbilanz 2016:

**8 VR-mobile**  
fahren in der Region

**1,7 Millionen Euro Auftragsvolumen**

unserer Bank, bevorzugt an regionale Dienstleister und Handwerker

seit 1894 vor Ort

**12.441 Mitglieder**

sind Miteigentümer unserer Bank

**2,0 Millionen Euro bezahlte Steuern**

**15 Filialen vor Ort und 8 SB-Filialen**

**61.050 Euro Spenden**  
an gemeinnützige Institutionen

**47 Millionen Euro Kreditvolumen**  
für mittelständische Unternehmen und Existenzgründungen

**171 Mitarbeiter, davon 15 Auszubildende**

**"Gemeinsam LebensWerte für unsere Region schaffen"** - das ist unsere Mission und Grundlage unserer Arbeit. Wir sind führender Finanz- und Versicherungsdienstleister in Stadt und Landkreis Freising und stehen für verantwortungsvolles und nachhaltiges Wirtschaften.

*LebensWerte für die Region*

**Freisinger Bank**   
Volksbank-Raiffeisenbank

Filiale Marzling Freisinger Str. 30  
Tel: 08161 21413  
www.freisinger-bank.de

## Aktuelles aus der Krippe und dem Kindergarten

In der Marzlinger Krippe und dem Kindergarten gab es in letzter Zeit jede Menge zu Feiern *von Julia Lampl und Bettina Oehmichen*



### Maifest im Kindergarten

Am 6. Mai 2017 fand unser diesjähriges Sommerfest, unter dem Motto »Maifest«, statt. Gemäß der bayerischen Tradition hat das Kindergarten- und Krippenpersonal gemeinsam mit den Eltern und Kindern einen Maibaum aufgestellt. Außerdem gab es eine typisch bayerische Brotzeit mit Weißwurst, Wiener und Brezn. Die Vorschulkinder haben bei strahlendem Sonnenschein einen Bandltanz aufgeführt und alle gemeinsam haben ein Lied gesungen. Es war ein sehr schönes Fest und wir möchten uns nochmals ganz herzlich bei allen Helfern bedanken.

### Vorschulflug und Kasperltheater

Unsere Vorschulkinder durften am 18. Mai 2017 mit dem Bus nach Landshut fahren. Dort haben wir eine tolle und spannende Märchenführung durch den Hofgarten der

Burg Trausnitz bekommen. Nach einem ausgiebigen Picknick haben wir noch den Spielplatz und den Burginnenhof erkundet. Für die jüngeren Kinder kam zu der Zeit ein Kasperltheater in den Kindergarten. Somit hatten alle Kinder einen tollen Tag.

### Spendenübergabe der Motorradfreunde Marzling

Ein weiteres Highlight in den letzten Monaten war die erneute Spendenübergabe der Motorradfreunde am 19. Mai 2017. Wie in den letzten Jahren kamen auch in diesem Jahr die marzlinger Motorradfreunde in den Kindergarten und haben uns eine Spende überreicht, außerdem durften sich die Kinder auf die Motorräder sitzen und sich einmal als »kleine Motorradfahrer« fühlen. Nochmals vielen Dank für die Spende.

### Kindergartenausflug in den Wildpark Poing

Mit zwei Bussen ging es am Dienstag, 20. Juni 2017 für alle Kindergartenkinder in den Wildpark nach Poing. Dort haben wir viele Tiere gefüttert und gestreichelt, den Spielplatz erobert und uns mit kühlem Eis erfrischt. Die Krippenkinder haben die Ruhe im großen Garten genossen und sich dort ausgetobt.



### Krippenbrunch

Natürlich hatten auch unsere Krippenkinder ein Sommerfest. Am Samstag, 24. Juni 2017 trafen sich alle Krippenkinder mit ihren Familien und dem Krippenteam zu einem Brunch im Garten der Krippe. Für die Kinder gab es verschiedene Spielmöglichkeiten, sowie eine Schatzsuche im Sandkasten. Es war für alle Beteiligten ein sehr schönes Fest und auch hier möchten wir uns bei allen Helfern nochmals bedanken.

### Ausblick

Für die Vorschulkinder gibt es noch ein paar Besonderheiten in den nächsten Wochen, wie die Übergabe des Büchereiführerscheins, der Übernachtung und natürlich dem Kindergartenabschied. Am 28. Juli 2017 findet

**ANDREAS**

**EBNER**

**Heizung - Sanitär**

Dürnecker Straße 12a • 85354 Freising-Pulling  
Tel.: 081 61/7473 • Fax: 081 61/42248  
E-Mail: info@sanitaer-ebner.de • www.sanitaer-ebner.de

Seit  
über  
20  
Jahren!





wieder unser Abschlussgottesdienst statt. Ab 18. August 2017 macht der Kindergarten drei Wochen Ferien. Ab 5. September 2017 starten wir dann in ein neues Krippen- und Kindergartenjahr.

Bis dahin wünschen wir allen einen schönen Sommer und erholsame Ferien.

Ihr Kindergarten- und Krippenteam ■



## Neues aus der EKP-Gruppe Marzling

von Angelika Gebler

»Ich bin da, du bist da, alle sind wir wieder da...« – so singen wir jeden Freitagmorgen im Begrüßungskreis unserer Eltern-Kind-Gruppe, die derzeit von 10 Familien besucht wird.

Das Eltern-Kind-Programm (kurz EKP) ist ein Angebot des Kreisbildungswerks Freising an junge Familien mit Kindern im Alter von ca. 6 Monaten bis zu 3 Jahren.

In einem EKP-Bildungsjahr gibt es drei Kursblöcke, die aufeinander folgen und aus jeweils 10 Gruppentreffen bestehen. Ergänzt wird das Angebot von zwei Zusatztreffen (Elternabend und Familientreffen).

Die Inhalte der Gruppenstunden sind vielfältig und genau an der Altersstruktur der Kinder angepasst. Jahreszeitlich geprägte Themen werden kindgerecht erarbeitet durch Betrachtungen, Lieder und Fingerspiele.

Dabei gibt es für die Kinder immer viel zu entdecken:

Im Winter feiern wir z. B. gemeinsam Feste wie St. Martin oder Nikolaus, im Frühjahr widmen wir uns der aufblühenden Natur und im Sommer treffen wir uns auch gelegentlich im Freien auf einem Spielplatz. Hin und wieder schaut auch der Kasperl bei uns vorbei.

Die Kinder spielen mit verschiedenen Spiel- und Naturmaterialien. Es werden Schütt- und Sinnesspiele angeboten, verschiedene Instrumente kommen zum Einsatz und wir werden auch kreativ-gestalterisch tätig. Für Kinder und Eltern ist in einem EKP-Jahr vieles geboten.

Nicht zuletzt sind es ja auch die sozialen Kontakte in der Gruppe, die so wertvoll sind für die Kinder – aber auch für die Erwachsenen durch die Begegnung mit anderen Eltern.

Im September beginnt ein neues EKP-Bildungsjahr. ■



*Wer gerne einmal zum Schnuppern kommen möchte, ist sehr herzlich dazu eingeladen!*

*Kontakt: Angelika Gebler  
(staatl. geprüfte Erzieherin)  
Gruppenstunden:  
freitags von 9:00 – 11:00 Uhr  
im Pfarrheim Marzling  
E-Mail:  
gebler.angelika@gmail.com*

# Wasseraufbereitung

- Reinigung durch Umkehrosmose
- Vitalisierung durch Wasserwirbler
- Basisches, ionisiertes Wasser
- Kalk- & Korrosionsschutz ohne Chemie

**Beratung**

**Verkauf**

**Montage**

**Service**

Dipl.-Phys. Peter Mai    t: 087 61 – 75 24 05  
Kastanienstraße 4    LK@mai-h2o.de  
85416 Langenbach    www.mai-h2o.de

# Kinderzirkus »Krullemuck« wieder zu Besuch in Marzling

Während der Zirkus-Projektwoche erlebten die Kinder der Grundschule, was sie außer Mathematik, Lesen und Schreiben usw. noch alles können, wenn man sie lässt!

von Susanne Röpke





**U**nter Anleitung der Zirkuspädagogen des Zirkus Krullemuck und mit Unterstützung durch Lehrer und Eltern verwandelten sich Turnhalle, Aula und Klassenzimmer für eine Woche in eine Zirkusschule: Pyramiden bauen, Zaubertricks erlernen, sich oben am Trapez etwas zutrauen, balancieren, immer mehr jonglieren, Clownerien ausprobieren – es war für jeden was dabei.



Wie auch schon 2013, bei der ersten Zirkuswoche,



waren viele helfende Hände sowohl für die Finanzierung als auch die Durchführung des Projekts notwendig, vielen Dank an alle Helfern

» *Pyramiden bauen, Zaubertricks lernen, am Trapez turnen und balancieren...*

und auch die Sponsoren. Dass sich dieser Einsatz lohnte, zeigten die vielen begeisterten und eifrigen Kinder, die in dieser erstaunlich kurzen



Zeit mit ihren einzelnen Nummern eine fast zweistündige Zirkusgala ausfüllen konnten. Knapp 300 Zuschauer durften diese dann am 7. Juli bei brütender Hitze im randvollen Zirkuszelt erleben.

Spätestens beim Abschlusslied in der Manege und auf dem anschließenden Schulfest wurde vor allem bei den Vorschulkindern die Frage laut, wann denn der Zirkus Krullemuck in Marzling wieder sein Zelt aufschlägt. Vielleicht wieder in vier Jahren?

Susanne Röpke, Elternbeirat Grundschule



## Peter Gerlsbeck

Malermeister

Isarstraße 4 a

85417 Marzling

Telefon (08161) 677 62

Telefax (08161) 963 90 38

Mobil (0170) 90 370 32

E-Mail [Kontakt@malermeister-gerlsbeck.de](mailto:Kontakt@malermeister-gerlsbeck.de)

*Seit über 20 Jahren  
in Marzling*

[www.malermeister-gerlsbeck.de](http://www.malermeister-gerlsbeck.de)

- Anstriche aller Art
- Innenraumgestaltung
- Lackierungen
- Fassadengestaltung
- Kreative Wandtechniken
- Gerüstbau

**Peter Gerlsbeck**  
Malermeister

Zertifizierter  
Schimmelfachbetrieb

## Die Reise in die spannende Welt der Bücher

Auf eine spannende Reise in die Welt der Bücher hatten sich knapp 30 Mädchen und Buben begeben und dabei die Vielfalt erkundet, die die Gemeindebücherei Marzling zu bieten hat.

Text: Petra Schwarz-Selinger  
Foto: Katja Pilzweger



Zu den Themen »Ich suche mir ein Buch«, »Ich höre zu«, »Ich mache mich schlau« und »Ich kenne mich aus« lernten die Vorschulkinder des Marzlinger Kindergartens unter anderem, wie sie sich ein Buch ausleihen, wie

ihnen Sachbücher bei bestimmten Fragen helfen und was die Bücher Lustiges und Spannendes zu erzählen haben. Alles gutes Rüstzeug, wenn die Kinder dann nach den Sommerferien in die Grundschule gehen.

*Führerschein bestanden: die stolzen Vorschulkinder mit Bürgermeister Dieter Werner sowie Gabi Keil und Katja Pilzweger vom Kindergartenteam der Gemeindebücherei.*

» – Ich höre zu, mache mich schlau und kenne mich aus



# Talentina

Wir helfen bei Fragen zu den Themen:

- Hochbegabung
- HS • AD(H)S
- Legasthenie
- Dyskalkulie
- Wahrnehmung
- Lerntherapie
- Lernen lernen

**Das Ziel meiner Arbeit lautet:**  
„Hilf mir, es allein zu tun“  
*(Maria Montessori)*

**Talente fördern & entfalten**



**Ingrid Adler**  
Lerntherapeutin,  
ECHA (c) Begabungscoach  
Diplmierte Legasthietrainerin

**Am Bachwinkel 20**  
**85417 Marzling**  
**Mobil: 0171 - 522 1973**  
**Tel. 08161 - 89 69050**  
**office@talentina.net**  
**www.cognitaaliquam.net**



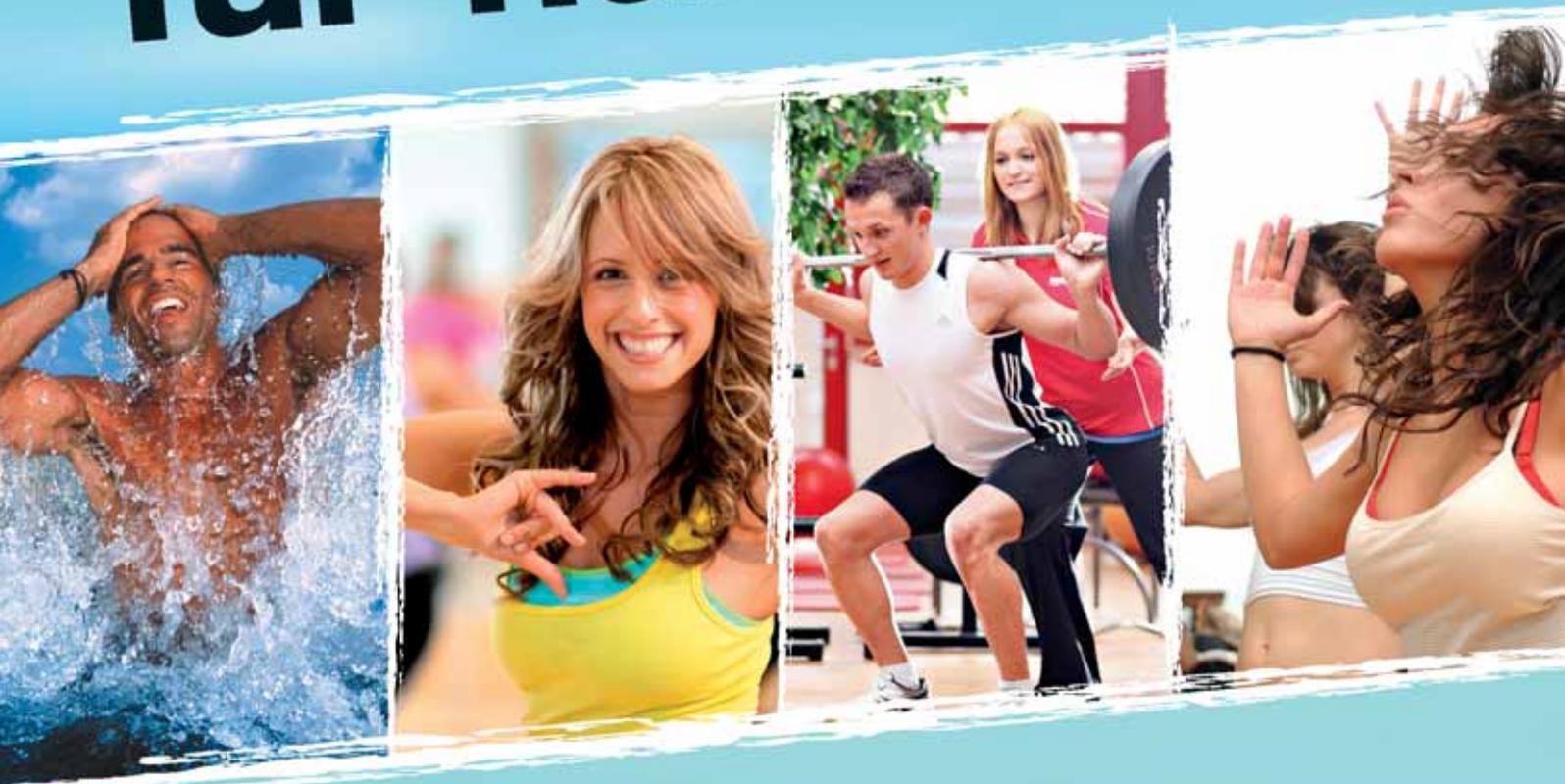
Zum sechsten Mal hatte das Kindergartenteam der Gemeindebücherei unter Federführung von Gabi Keil die vier Besuche organisiert. Das Projekt findet jedes Jahr bei den Eltern großen Anklang. Auf spielerische Weise trägt es dazu bei, bei den Kindern das Interesse oder noch mehr Interesse an Büchern zu wecken und das Lesen zu fördern.

Am Ende gab es für die Kinder einen Wissenstest und als Höhepunkt den Bücherei-Führerschein in Form einer Urkunde, die Marzlings Bürgermeister Dieter Werner den Kindern feierlich überreichte. Die sind stolz, dass sie die Bücherei nun selbständig nutzen können. Und vor allem wissen sie ganz bestimmt, wie viel Spaß Bücher und das Lesen machen.

+++ Sommer-Knüller +++ Echter Hammerpreis +++ Jetzt sichern +++

**Number1 Sommeraktion 2017**

# 10er Karte für nur € 99,-



**Die 10er Karte zum unschlagbaren  
Sommer-Knüller-Preis:**

**nur € 99,- ~~€ 220,-~~**

10 Trainingstage in der Number 1 Fitness-World  
in Freising-Lerchenfeld, Kepserstraße 37.

Du kannst im größten Fitness-  
studio im Landkreis Freising  
mit über 2.500 m<sup>2</sup> trainieren!

**10 x Yoga**

**10 x Fitness**

**10 x Zumba**

**10 x Spinning**

Die Number1 Sommeraktion ist nur vom 13. Mai 2017 bis 30. September 2017 gültig.  
Eine Bar-Rückzahlung nicht eingelöster Trainingstage ist nicht möglich, wird aber bei  
Abschluss einer normalen Mitgliedschaft angerechnet.

**www.fitnessworld-number1.de**  
**Tel. 08161/872100**

**number1**  
FITNESS  WORLD

## Motorradfreunde Marzling spenden bereits zum 12. Mal an den Kindergarten

Am Freitag den 19. Mai um 15 Uhr war es wieder soweit: Traditionsgemäß überbrachten die Motorradfreunde Marzling auch in diesem Jahr dem Gemeindegarten Marzling eine großzügige Spende in Höhe von 200 Euro aus den Einnahmen Verzehr Kaffee und Kuchen der 12. Motorradweihe. Das Highlight der Spendenübergabe war – wie in den Jahren zuvor – die Motorradparade im Garten. Die Kinder konnten die großen Maschinen bestaunen und auch selbst gleich zum kleinen Motorradfreund werden. Zum Abschluss gab es dann noch Kaffee und Kuchen. Die Motorradfreunde bedankten sich und kündigten an, auch 2018 wieder zu kommen.



Ein herzliches Dankeschön sagen die Kinder, die Eltern und das Team vom Gemeindegarten Marzling. ■

## Pfarradministrator Fußeder erteilt Segen bei der 12. Motorradweihe der Motorradfreunde Marzling

von Gerhard Geiselhart

Am Sonntag, den 7. Mai 2017 fand die 12. Motorradweihe der Motorradfreunde Marzling bei leichtem Nieselregen auf dem Gelände des BRK statt.



Bereits um 9 Uhr fanden sich schon die ersten Motorradfahrer ein, um ein großzügig bereitgestelltes Bikerfrühstück zu sich zu nehmen. Ein herzliches Dankeschön gebührt an dieser Stelle dem BRK Herrn Söhl und seinem Team, das auch in diesem Jahr das Gelände in Marzling wieder zur Verfügung stellte. Wegen des Reges wurde sogar ein Teil der Fahr-

zeughalle freigemacht.

Beim darauffolgenden Wortgottesdienst in der Fahrzeughalle ging Pfarradministrator Andreas Fußeder auf die Motorradfahrer besonders ein.

Sie mögen bei allen Ausfahrten immer rücksichtsvoll fahren, und was besonders wichtig ist, wieder gesund zurückkehren.

Anschließend segnete Pfarradministrator Fußeder die ca. 90 Motorräder mit Fahrer, die trotz Nässe den Weg nach Marzling nicht scheuten. Danach gab's Steaks vom Grill und genügend Zeit um intensive Motorrad- und Benzingesprache zu führen. ■



### METZGEREI MANFRED ANTHOFER

Hauptstraße 10 • 84095 Furth  
Tel.: 087 04 - 278 • Fax: 087 04 - 92 88 15  
Mail: Anthofer-Metzgerei@t-online.de

Jeden Donnerstag auf dem Hof beim Marzlinger Getränkemarkt





# Sommer und Sonne pur in der Donau perle / Untergriesbach

## Die Lieblingsangebote unserer Gäste

### »Wellnesstage in der Donau perle 2017«



Buchbar ab  
 3 Übernachtungen  
 bis zum 20.12.2017,  
 Mögliche  
 Anreisetage: täglich

#### Preise für 3 Übernachtungen pro Person:

Standard-Zweibettzimmer: ..... Euro 275,-  
 Komfort Doppelzimmer: ..... Euro 295,-  
 Doppelzimmer Panorama: ..... Euro 315,-  
 Einzelzimmer: ..... Euro 325,-  
 Doppelzimmer Refugium: ..... Euro 330,-

### »Kurzurlaub 4 für 3 in 2017«



Buchbar ab 4  
 Übernachtungen  
 bis zum 20.12.2017,  
 Mögliche Anreisetage:  
 Montag, Sonntag

#### Preise für 4 Übernachtungen pro Person:

Standard-Zweibettzimmer: ..... Euro 270,-  
 Komfort Doppelzimmer: ..... Euro 295,-  
 Einzelzimmer: ..... Euro 299,-  
 Doppelzimmer Panorama: ..... Euro 315,-  
 Doppelzimmer Refugium: ..... Euro 350,-

700 qm Panoramawellness mit Panoramahallenbad, NEU Zirbensauna und Sola – Infrarotkabine, Panoramaterrasse, Panoramawintergarten, Liegewiese schenken Ihnen Ruhe und Erholung vom Alltag.

Genießen Sie unsere ¾ Verwöhnpension mit Frühstücksbüfett, Nachmittagsnack und abends kulinarisches 4 Gang Wahlmenü + Salatbüfett.

Eine Vielzahl von Ausflugsmöglichkeiten im 3 Länder-Eck Bayern, Österreich und Tschechien erwartet Sie.

**Weitere attraktive Urlaubsangebote finden Sie auf unserer Homepage!**



## Königsfischen beim Marzlinger Fischereiverein

Bei wunderschönem Wetter fand im Mai unser traditionelles Königsfischen am Moosangersee statt. Leider hatten sich heuer nur wenige Fischer daran beteiligt. *von Adeltraud Huber*

**A**uch mehrere Jungfischer versuchten ihr Glück – und jeder war erfolgreich. Fischerkönig und Pokalsieger wurde Johann Kiermaier (linkes Bild). Den 2. Platz erreichte Josef Winklmaier und Dritter wurde Thomas Huber. Bei den Jungfischern (rechtes Bild) erzielte Veronika Winkelbauer den 1. Platz, gefolgt von Vincent Huber auf dem 2. und Lukas Huber auf dem 3. Platz.

Nach der Siegerehrung und Preisverleihung saß man noch bei Würstl und Brezen beisammen – bis die Badegäste anrückten und die Ufer des Moosangersees belagerten. ■



## Fischerfest

Wie immer am 1. Sonntag im Juli, fand auch heuer wieder unser beliebtes Fischerfest bei der Gemeindehalle statt. Trotz des unbeständigen Wetters kamen zahlreiche Besucher, was die fleißigen Helfer natürlich sehr freute.

**B**ei ein paar kurzen Regenschauern rückte man schnell unter den Sonnenschirmen zusammen und ließ sich die Fische und leckeren Brotzeiten sowie die hausgemachten

Kuchen trotzdem schmecken. Der Fischereiverein bedankt sich bei allen Gästen für ihr Kommen und freut sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr. Allen Helfern und Mitwirkenden, sowie den

Kuchenbäckerinnen, sei an dieser Stelle herzlich gedankt. Unser besonderer Dank gilt der Bäckerin Schwellner, die uns im Laufe des Tages immer wieder mit frischen Brezen belieferte. ■



**Sie machen das Beste aus Ihrem Leben.  
Wir aus Ihrem Schutz.**

Was auch immer Sie im Leben vorhaben, wir von der HUK-COBURG sorgen für den passenden Versicherungsschutz.

Bei unseren Lösungen sind nicht nur Haus, Auto oder Altersvorsorge sicher, sondern auch die besten Konditionen zum günstigen Preis.

Erfahren Sie mehr über unsere ausgezeichneten Leistungen und unseren Service und lassen Sie sich individuell beraten. Wir sind gerne für Sie da.

Vertrauensmann  
Anton Schneider  
Tel. 08761 60607  
anton.schneider@HUKvm.de  
Freisinger Str. 21 |  
85416 Langenbach  
Termin nach Vereinbarung

 **HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Jugendzeltlager

Am 24./25. Juni organisierte Jugendleiter Dominik Stimmelmayer das Jugendzeltlager am Riegerauer Weiher, unterstützt von mehreren Betreuern.

**E**s wurde wieder das Vereinszelt aufgebaut, in dem die Jungfischer übernachten konnten. Das Fischen war diesmal leider nicht so erfolgreich – die Fische wollten einfach nicht anbeißen. Dafür bissen aber die Mücken umso mehr! Den Jugendlichen hat's trotzdem gut gefallen und die Würstl am Lagenfeuer haben auch gut geschmeckt. Am Sonntag gab's dann noch ein Frühstück, bevor das Zeltlager zu Ende war – gerade noch rechtzeitig vor einem einsetzenden Regen. ■



## Das traditionelle Palmsamtagsingen – oder auch das 6 Chöre Treffen...

...fand dieses Jahr wieder mal  
in Marzling statt.

von H.-P. Rothermel

Der Vorsitzende des Gesangvereins konnte am Palmsamstag den »Europachore Landshut«, den »Männergesangverein Ismaning«, den »Liederkrantz Landshut-Achdorf«, den »Männerchor Ergolding« und den »Männergesangverein Harmonie Eching« begrüßen. Und natürlich war der Gastgeber, der Gesangverein Marzling, bestens vorbereitet und aufgestellt. Es war uns eine große Ehre, zu dieser Veranstaltung auch den Landrat, Herrn Josef Hauner, begrüßen zu können. Neben den sängerischen Beiträgen konnten sich die Zuhörer an der Blasmusik der »Feger Spezies« erfreuen. Für das leibliche Wohl und die durstigen Sängerkehlen sorgte das Team von unserem Vereinswirt Franz Nagerl in bewährter Manier.

Die Anzahl der aktiven Sänger des Gesangvereins im Vergleich zu den anderen Chören ist eher bescheiden. Dennoch gelingt es unserm Chorleiter Robert Glotz immer wieder, fetzige



» *Es wäre schön, wenn weitere Marzlinger Männer unseren Chor unterstützen würden!*

Lieder einzustudieren und die Sänger zu Höchstleistungen anzuspornen. Der Dank der Zuhörer ließ nicht auf sich warten.

Natürlich wäre es schön, wenn sich weitere Marzlinger Männer entschließen könnten, den Gesangverein mit ihrer Stimme zu verstärken. Eine Veranstaltung wie das Palmsingen stellt an die Aktiven des Vereins große Herausforderungen. Ob es uns – ohne weitere Verstärkung – in 6 Jahren wieder gelingt, die Veranstaltung zu stemmen? ■

## BAUMGARTNER & SCHUB

TORE | TÜREN | ANTRIEBE

Besuchen Sie  
unsere großzügige  
Ausstellung!



MIT planen . MIT gestalten . MIT BS-Tore.

- Garagentore & Nebentüren
- Feuer- & Rauchschutztüren aus Stahl
- Sicherheitstüren aus Stahl
- Haustüren

- Industrietore
- Antrieb
- Garagentor Sanierung
- Montage in Komplettleistung

Alfred-Kühne-Straße 16a  
85416 Langenbach  
Tel. 0 87 61 / 72 13 03 - 0  
info@bs-tore.info

[www.bs-tore.info](http://www.bs-tore.info)

## Die Riegerauer Hubertus Schützen stellen sich vor

Wir möchten unseren Verein vorstellen. Anfangen wollen wir mit einem kurzen Rückblick, wie alles angefangen hat. Der Rückblick geht über die letzten 90 Jahre, aber keine Angst es wird nicht lange dauern...

von Sandra Wimmer



**A**ngefangen hat alles am 24. Juni 1924 im Riedhof, wo von 10 Männern die Schützengesellschaft Riegerau ins Leben gerufen worden ist. Durch die Kriegs- und Nachkriegszeit hat man mit dem Vereinsleben erst 1950 wieder anfangen können. Vereinsaufzeichnungen nach waren es damals 24 Leute.

Am 26. Dezember 1950 hat der Schützenmeister Johann Aigner ein Eröffnungsschießen gehalten, mit dem dann das sportliche Vereinsleben zurückgekommen ist. 1975 sind die Schützen ins Sportheim Eittingermoos umgezo-

gen, weil der Riedhof weggerissen worden ist. Dort haben wir uns im Keller einen Raum mit 3 Schießständen einrichten können. Wegen der besseren Schießmöglichkeiten hatten wir bald saubere Erfolge wie zum Beispiel beim Gauschießen, wo die Schützen ein paar Mal den Gaukönig, sowie den Gauvizekönig gewonnen haben.

Auch der aktuelle amtierende Pistolengaukönig 2017, Markus Speckmaier, kommt von unseren Schützen, darauf sind wir sehr stolz. Einen guten Grund zum Feiern hatten wir 1984,

als wir unser 60-jähriges Gründungsfest gefeiert haben, bei dem unsere Fahne geweiht wurde. Nachdem es immer mehr aktive Schützen geworden sind, war unser Schießstand wieder zu klein. 1989 haben wir die Möglichkeit bekommen, auf eigene Kosten den Dachstuhl vom Sportheim auszubauen, indem wir jetzt 8 Schießstände haben.

1991 haben sich ein paar Leute vom Schützenmeisteramt gedacht, »wenn wir schon so lustige Leute sind, könnten wir doch auch Theater spielen.« Angefangen hat das Ganze mit einem 1-Akter. Seitdem ist des fester Bestandteil des Vereins. Jedes Jahr im Herbst bringen wir an vier Wochenenden im Sportheim Eittingermoos ein neues Stück auf die Bühne.

1994 war das 70-jährige Vereinsjubiläum, das mit dem Gauschießen in Rudlfing angefangen hat und mit der Jubiläumsfeier im Vereinsheim endete.

Beim »Riegerwirt« haben wir 1999 das 75-jährige der Hubertusschützen gefeiert.

2004 waren wir schon wieder beim Riegerwirt und haben gefeiert, nämlich unser 80-jähriges, zu dem alle Gemeindevereine eingeladen waren.



**krieglsteiner**  
Gestaltung von Möbel und Raum



Fon 08161/62928 | [krieglsteiner@arcor.de](mailto:krieglsteiner@arcor.de)  
Freisinger Str. 32 | 85417 Marzling

2005 war in Rudlfing unser 2. Gauschießen, zu dem 1.622 Schützen aus dem Schützengau Freising gekommen sind.

Nach all den Jahren musste der Schießstand runderneuert werden, was im Jahr 2011 geschehen ist, indem wir eine neue Schießanlage eingebaut haben.

Im Jahr 2014 feierten wir unser 90-jähriges Gründungsfest, gemeinsam mit der Feuerwehr Eittingermoos, die ihr 60-jähriges Gründungsfest hatten.

So, nun haben wir euch viel von der Gründung und Entstehung erzählt, doch jetzt zu den aktuellen Ereignissen. Unsere Saison dauert von Ende September bis Anfang Mai. In diesem Zeitraum finden immer samstags ab 19 Uhr im Sportheim Eittingermoos gemütliche Vereinsabende statt. In unserem Verein wird Luftpistole und Luftgewehr geschossen, außerdem wird an Wettkämpfen sowie an Meisterschaften teilgenommen. Bei den Jugendlichen, die ab 10 Jahren schießen dürfen, suchen wir Verstärkung.

Traditionell findet zur Adventszeit die Weihnachtsfeier mit Christbaumversteigerung statt. Im Januar steht ein mehrtägiger Skiausflug dem Programm. Jedes Jahr Anfang Mai feiern wir unseren Schützenjahrtag mit Königsproklamation und Preisverteilung. Ende Juni findet dann der allseits beliebte Schützenausflug statt. Bevor wir in unsere neue Saison starten, veranstalten wir unser alljährliches Scheunenfest.

So, wir haben jetzt viel über uns erzählt und würden uns freuen, wenn euch die Neugier gepackt hat und wir euch auf einen unsere Vereinsabende sehen.

*Es grüßen Euch*

*die Hubertus Schützen Riegerau*



Die Caritas-Sozialstation Freising unterstützt Sie und Ihre Angehörigen als ambulanter Pflegedienst durch vielfältige Angebote:

**Caritas**  
Nah. Am Nächsten

- Hilfe bei der Körperpflege
- Medizinische Behandlung im Arztauftrag
- Hilfe bei der Haushaltsführung und der Alltagsbewältigung
- Betreuung bei demenzieller Erkrankung
- Beratung und Schulung für Angehörige

Wollen Sie bei uns mitarbeiten? Unser Pflegeteam sucht **examinierte Pflegefachkräfte (m/w)** für die ambulante Alten- und Krankenpflege im Wochenend-, Früh- und Abenddienst.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.**

Wir sind für Sie da!

**Tel.: 081 61 / 5 38 79 - 20**

Caritas Sozialstation  
Bahnhofstraße 20  
85354 Freising



**A** | **S** **AMBERGER + STADLER**  
**Heizung • Bad • Solar • Luft**

*„Warmherzig“ Leben!*

**Windham 6**  
**85416 Langenbach**

Tel. 08761 - 660 76 60  
Fax 08761 - 660 76 40

[www.amberger-stadler.de](http://www.amberger-stadler.de)  
[info@amberger-stadler.de](mailto:info@amberger-stadler.de)

**AOK**  
Die Gesundheitskasse.

BAYERN

Beste  
Leistungen

# Nur das Beste für meine Nummer 1.

Mehr Sicherheit für Stefan durch den  
Kinder- und Jugendarztvertrag

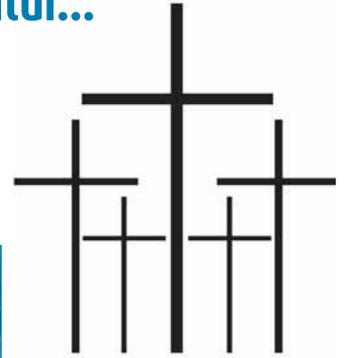
Einfach nah. Meine AOK.

[www.aok.de/bayern/kinder](http://www.aok.de/bayern/kinder)

## Krieger – und Soldatenverein Marzling – Erinnerungskultur...

Aus dem Unfalltod einer englischer Prinzessin erwuchs ein Erinnerungskult, bei dem vor allem Opfern von Terroranschlägen und anderen Gewalttaten durch das Niederlegen von Blumen und Entzünden von Grabkerzen an den Orten des Geschehens gedacht und das Mitgefühl zum Ausdruck gebracht wird.

von Walter Bock



**G**leichzeitig erleben wir einen schleichenden Niedergang der »alten« Erinnerungskultur. Immer mehr Menschen wünschen sich alternative Bestattungsformen bis hin zum anonymen Begräbnis, sie wollen niemand mit einer Grabpflege oder anderen Formen des Gedenkens belasten.

Brauchen wir wirklich keinen Ort der Erinnerung an unsere verstorbenen Großeltern, Eltern, Geschwister oder gar Kinder mehr? Antworten auf die Fragen, wie, wo, warum und unter welchen Umständen sie gestorben sind?

In den letzten hundert Jahren – nach zwei Weltkriegen – hat sich diese Frage oft drängend gestellt. Was ist aus all den meist jungen Männern geworden, die nicht mehr aus dem Krieg zurückgekehrt sind? Sie waren Väter, Brüder, Söhne, die in der Heimat auf dem Hof, im Betrieb und in den Familien dringend gebraucht worden wären. Sie wurden nicht gefragt, ob sie Soldat werden wollen, sie hatten nicht die Wahl zwischen Kriegs- und Zivildienst, sie konnten Soldat werden oder in Straflagern um ihr Leben fürchten. So paradox es klingt, der Krieg bot in dieser Lage vielleicht eine Überlebenschance.

Für Millionen Soldaten bedeutete diese Entscheidung den Tod auf Schlachtfeldern Europas. Millionen Angehörige bangten und hofften, sie wollten Gewissheit über das Schicksal ihrer Angehörigen. Dem Volksbund der deutschen Kriegsgräberfürsorge und anderen Einrichtungen ist es zu danken, dass viele Schicksale geklärt und Angehörigen Formen der Erinnerung ermöglicht werden konnten. In den Gemeinden entstanden Denkmäler zur Erinnerung an die gefallenen, vermissten und in der Heimat verstorbenen Soldaten und Mahnmale für alle Opfer von Krieg und Gewalt. Die Gegner von einst

haben sich längst über den Gräbern ausgesöhnt, in vielen Ländern werden die Kriegsgräberstätten von Jugendlichen vieler Nationen gemeinsam in ihrer Freizeit gepflegt.

### » Brauchen wir wirklich keinen Ort der Erinnerung an unsere Verstorbenen?

Unsere Aufgabe und Verpflichtung als Krieger- und Soldatenverein muss es sein, die internationalen Aktivitäten der Kriegsgräberfürsorge durch die jährliche Haussammlung zu unterstützen. Viele Gemeindebürger haben uns über Jahrzehnte dabei geholfen.

Entgegenstellen müssen wir uns aber auch den regelmässig wiederkehrenden pauschalen

Verurteilungen unserer ehemaligen Soldaten der Wehrmacht. Ohne Kenntnis der Person und des Einzelschicksals werden sie als »Verbrecher« diskriminiert und verachtet.

Kein Krisenreaktionsteam wartete am Ende des Krieges oder am Ende der Gefangenschaft, um ihnen bei der Bewältigung ihrer furchtbaren Erlebnisse beizustehen. Sie waren auf ihre Familien, auf Kameraden mit gleichem Schicksal und auf die langsam entstehenden Veteranenvereine angewiesen, um gemeinsam den Weg in ein normales Leben zurückzufinden.

Deshalb werden wir die gefallenen, vermissten und in der Heimat verstorbenen Soldaten unserer Gemeinde auch weiter in Ehren halten und die Erinnerung an sie bewahren. Auch dazu brauchen wir jüngere Mitglieder, die unsere Arbeit fortsetzen. ■

**Sommerfest**  
am Samstag, 22. Juli 2017, ab 11 Uhr

Wir laden Sie herzlich zu unserem Sommerfest unter dem Motto „Rock'n' Roll der 50er und 60er Jahre“ ein.  
Wir beginnen mit einem ökumenischen Gottesdienst, gefolgt von Showtanz mit der Gruppe Fly'n'Dance Freising e.V. und Bayerischem Rock'n' Roll mit Martin Kraft. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
All-inclusive-Pauschale für Besucher: 5 Euro

Am Bachwinkel 1 | 85417 Marzling  
Lydia Klare, Einrichtungsleitung | Tel. 08161/9355-0  
info@marzling.vitalis-senioren.de | [www.vitalis-senioren.de](http://www.vitalis-senioren.de)

Vitalis  
Senioren-Zentrum St. Martin

# TAGWERK

## BIO METZGEREI



# Die TAGWERK Bio Metzgerei

Bäuerlich, handwerklich, tiergerecht,  
mit eigener Schlachtung

**Täglich warmer Imbiss**

Unser Bio-  
Rosmarinschinken



Gold Bayerns beste 2017  
bio Produkte

Telefon 08761-7247377

info@tagwerkbiometzgerei.de · www.tagwerkbiometzgerei.de



Unser Verkaufsladen hat  
täglich für Sie geöffnet:

Montag - Freitag 8:00 - 18:00  
Samstag 7:00 - 13:00



## »MIA« – dieser Name steht für funktionierende Integration

Sehr zufriedenstellend waren die Ergebnisse des »Deutsch-Tests« für Zuwanderer bei der MIA (Moosburger Isar Akademie). Rund die Hälfte der Prüflinge erreichten bei der Prüfung über das Computer-Bildungs-Zentrum (CBZ) Freising das sehr gute Ergebnis »B1«, die andere Hälfte schnitt ebenso gut mit der Bewertung »A2« ab.

von Bernd Buchberger



Erfolgreiche Integration: Die Moosburger Isar Akademie zeigt wie's geht.

Sehr stolz kann Firmeninhaber Ernst Pracher auf die 15 Teilnehmer des »Deutsch-Test für Zuwanderer« sein. Auf den bestandenen Sprachtest folgten Ende Juni 2017 die Prüfungen für »MAG- und E-Schweißen«. Auch diese – von einem externen Prüfer der »SLV München« abgenommenen Tests – wurden mit Bravur bestanden.

Ab jetzt kann sich die »Moosburger Isar Akademie« um Praktikumsstellen für die erfolgrei-

chen Zuwanderer kümmern. »Am besten wäre es natürlich, wenn wir gleich Arbeitsstellen für die motivierten Leute finden würden«, erzählt Ernst Pracher (links auf dem Bild), der mit seiner Firma eine tatsächlich funktionierende Integration möglich macht.

Das erfolgreiche Team wird mit dem Dozenten Achim Kirsch (2. v.l.), Ausbildungsleiter Bernhard Süß (3. v.l.) und den beiden Verwaltungsdamen Natascha Becht (hinten rechts)

und Paola Schulze (2. v.r.) komplettiert.

Nachdem die Teilnehmer auch praktische Erfahrungen bei der »Firma Pracher« sammeln konnten, versucht man nun alle »gut unterzubringen«.

Die Chancen stehen gut, da die ausgestellten Schweißzertifikate europaweit eine Gültigkeit von drei Jahren haben.



## Neu durchstarten mit MIA!

Wir, die Moosburger Isar Akademie sind ein nach AZAV zertifizierter Bildungsträger für Lehrgänge und professionelle Weiterbildungen in den Bereichen Schweißen, CNC, Technik, Sprachen und Mathematik sowie Nachhilfe für alle Bereiche des Metallhandwerks. Das gesamte Schulungsangebot ist Dekra-zertifiziert.

Unsere Philosophie ist es, die Komponenten Theorie und Praxis stärker zu verbinden, um ein überlegenes Fachwissen zu vermitteln. In den modernen Schulungsräumen vermitteln unsere Dozenten theoretisches Grund- und Fachwissen. In den technologisch gut ausgestatteten Werkstätten unseres Kooperationspartners, der Ernst Pracher GmbH, erfolgt die praktische Umsetzung unter fachkundiger Anleitung unserer Dozenten.

Unsere Schulungen sind für verschiedene Lebensgruppen ideal: Privatpersonen jeglichen Alters, Arbeitsuchende, Betriebe, die ihre Mitarbeiter schulen wollen, oder andere Interessenten.

„MIA“ san die Richtigen für Sie!

**mia**  
moosburger isar akademie



**Siebertypen gesucht!**

Neu durchstarten mit MIA!  
Berufliche Weiterbildung im  
Bereich Mechanik,  
Technik und Sprachen!

**85 % Erfolg bei Arbeitsvermittlung**

**MIA Moosburger Isar Akademie**  
Driescher Straße 30 · 85368 Moosburg  
Tel: +49 (0)8761 – 1492 · Fax: +49 (0)8761 – 60016  
E-Mail: info@moosburger-isar-akademie.de  
Homepage: www.moosburger-isar-akademie.de

**Kennen Sie schon  
unsere Facebook-Seite?**



Werden Sie Fan unter:  
[www.facebook.com/MIAakademie](http://www.facebook.com/MIAakademie)

## Verzeichnis der Marzlinger Vereine

Stand: August 2017

### Sportverein Marzling

Fußball, Tennis, Stockschießen, Gymnastik,  
Marcus Jacobs, Pfarrgasse 5, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0151 / 22 89 17 84**  
E-Mail: marcus.jacobs@gmx.de

### Schützengemeinschaft Hangenham

Lucia Loibl, An der Mühle 8, 85416  
Oberhummel, **Tel.: 0176 / 31 15 49 18**  
E-Mail: Lucia.Loibl@gmail.com

### Schützenverein Riegerau

Christian Zörr, Riegerau 18, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0160 / 28 64 318**

### Katholischer Frauenbund

Veronika Neppel, Tulpenstr. 1, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 672 42**  
E-Mail: veronika-neppel@t-online.de

### Krieger- und Soldatenverein Marzling

Walter Bock, Mitterweg 2, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 6 43 60**  
E-Mail: riwabock@t-online.de

### Krieger- und Soldatenverein Rudlfing

Hermann Baier, Hangenham 12,  
85417 Marzling, **Tel.: 0 81 61 / 6 53 66**

### Kath. Burschenverein Marzling

Maxi Schwaiger, Angerweg 9, 85417 Marzling,  
www.burschenverein-marzling.de  
E-Mail: vorstand.kbvmarzling@gmail.com

### Freiwillige Feuerwehr Marzling

Thomas Knoll, Blumenstr. 11, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0176 / 10 05 83 91**  
E-Mail: thom@s-knoll.com

### Gesangverein Marzling

Dr. Hans-Jürgen Rothermel, Bergstr. 14  
85417 Marzling, **Tel.: 0 81 61 / 6 23 01**  
E-Mail: h.rothermel@gmx.de

### Eltern-Kind-Programm Marzling

Heike Miller, Rudlfinger Str. 25,  
85417 Marzling, **Tel.: 0 81 61 / 93 56 35**  
E-Mail: heike.miller@gmx.de

### Fischerverein Marzling

Hermann Steinberger, Am Bäckeranger 3,  
85417 Marzling, **Tel.: 0 81 61 / 640 04**  
E-Mail: traudl.huber@kabelmail.de

### Tennisclub Marzling

Alexander Wärthel, Angerweg 6,  
85417 Marzling, **Tel.: 0 81 61 / 6 37 00**  
E-Mail: alexander.waerthel@bshg.com

### Marianischer Mädchenverein Marzling

1. Vorsitzende: Anna-Lisa Bauer  
Freisinger Str. 23, 85417 Marzling

### Motorradfreunde Marzling

Gerhard Geiselhart, Rudlfinger Str. 11 a,  
**Tel.: 0 81 61 / 6 26 73**  
E-Mail: www.mf-marzling.de



### Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Marzling – Georg Schmid,  
Unterberghausen 3, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 67 / 4 57**

### Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Rudlfing – Martin Maier jun.,  
Schmidhausen 4, 85416 Langenbach,  
**Tel.: 0 81 67 / 89 64**  
E-Mail: martin.maier.jun@gmx.de

### Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Marzling – Elisabeth Ludwig,  
Schulweg 2, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 6 62 98**

### Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Rudlfing – Cäcilie Petz  
Rudlfing 7, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 6 46 15**

### Jagdgenossenschaft Marzling-Süd

Martin Ernst, Brunnhofen 7, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 67 / 61 71**  
E-Mail: ernst.martin@online.de

### Jagdgenossenschaft Marzling-Nord

Georg Ball, Goldshausen 1, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 67 / 16 95**

### Jagdgenossenschaft Rudlfing

Josef Petz, Rudlfing 7, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 6 46 15**

### Fußball-Förderverein Marzling (FFM)

Jochen Jürgens, Bahnhofstr. 16, Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 23 35 70**  
E-Mail: Vorstand@FFM-Marzling.de  
Internet: www.FFM-Marzling.de

### Marzlinger Netzwerk e.V.

1. Vorstand J. Benninger, Freisinger Str. 11,  
85417 Marzling, **Tel.: 0170 / 650 49 67**  
E-Mail: info@marzlinger-netzwerk.de

### Naturfreundehaus Freising

Rudlfing 37, 85417 Marzling,  
**Tel.: 0 81 61 / 654 32**

**ATLASlogie**  
& Fußreflexzonenmassage  
**Lucia Loibl**  
An der Mühle 8, 85416 Oberhummel  
Telefon: 0 87 61 - 75 90 62  
Mobil: 0176 - 311 549 18  
E-Mail: lucia.loibl@gmail.com  
**Termine nach Vereinbarung**

» *Zwickt es oben und unten? Nichts hilft wirklich?  
Dann wird es Zeit, einen Blick auf die Statik Ihrer  
Wirbelsäule zu werfen!* «

www.Atlaslogie-Fussreflexzonen.com

## Wichtige Telefonnummern + Adressen

**1. Bürgermeister, Dieter Werner**, Freisinger Straße 11, 85417 Marzling, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 12  
**Polizei-Notruf** – Tel.: 110  
**Notrufnummer Rettungsdienst, Notdienst, Feuerwehr** (integrierte Leitstelle) – Tel.: 112  
**Giftnotruf München** – Tel.: 0 89 / 1 92 40  
**Polizeiinspektion Freising** – Tel.: 0 81 61 / 53 05 - 0  
**Technisches Hilfswerk Freising** – Tel.: 0 81 61 / 74 88  
**Katholisches Pfarramt Marzling**, Kirchstr. 9, Tel.: 0 81 61 / 6 28 77  
**Evangelisches Pfarramt Freising**, Martin-Luther-Str. 10 – Tel.: 0 81 61 / 53 75 - 70  
**Wasserversorgung, Gemeinde Marzling**, Wasserwart Karl Göls – Tel.: 0171 / 2 77 07 34  
**Kaminkehrer, Johann Mießlinger**, Landshuter Str. 57, 85356 Freising – Tel.: 0 81 61 / 6 73 93  
**Strom, Überlandwerke Erding GmbH & Co KG**, Am Gries 21, 85435 Erding – Tel.: 0 81 22 / 4 07 - 0  
**Erdgas, Freisinger Stadtwerke Versorgungs GmbH**, Wippenhauser Str. 19, 85354 Freising,  
Tel.: 0 81 61 / 183 - 0; Fax: 0 81 61 / 183-138; Tel.: frei 0800 / 1 83 18 30  
**Tel.-Nr. und Hotline von Firma »Heinz« und Firma »Wurzer Umwelt«,**  
**Abfallentsorgung:** Abfalltonne/Biotonne/Papiertonne, Fa. Heinz in Moosburg,  
Kundenbetreuer: Jürgen Wolgemuth, Tel.: 0 87 61 - 6 80 - 23  
**Gelber Sack:** Fa. Wurzer Umwelt, Eitting, Hotline: 0800 / 5 50 50 25

### Wichtige Behörden und Einrichtungen

**Amt für Landwirtschaft und Ernährung**, Moosburg, Breitenbergstr. 20 – Tel.: 0 87 61 / 6 82 - 0  
**Amtsgericht Freising**, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 01  
**Arbeitsamt Freising** – Tel.: 0 81 61 / 171-0  
**Finanzamt Freising**, Prinz-Ludwig-Str. 26 – Tel.: 0 81 61 / 493 - 0  
**Forstamt Freising**, Domberg 1 – Tel.: 0 81 61 / 48 02 - 0  
**Gesundheitsamt Freising**, Johannisstr. 8 – Tel.: 0 81 61 / 53 74 - 300  
**Grundbuchamt Freising**, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 207  
**Landratsamt Freising**, Landshuter Str. 31 – Tel.: 0 81 61 / 600 - 0  
**Vermessungsamt Freising**, Domberg 18 – Tel.: 0 81 61 / 53 91 - 0

### Öffentliche Einrichtungen im Gemeindebereich

**Gemeinde Marzling**, Freisinger Str. 11, 85417 Marzling  
Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 8:00 – 12:00 Uhr, Do. 14:00 – 18:00 Uhr, Fr. 8:00 – 12:00 Uhr  
E-Mail Adresse: info@marzling.de, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0; Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18  
**Gemeindekindergarten und Krippe**, Am Sportplatz 4 – Tel.: 0 81 61 / 23 11 91  
**Grundschule Marzling**, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 2 19 80; Fax 0 81 61 / 2 19 79  
**Hort**, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 23 05 25; Fax: 0 81 61 / 14 65 01  
**Bauhof**, An der Straßenmeisterei 6a – Tel.: 0 81 61 / 2 21 41; Fax: 0 81 61 / 1 48 40 55  
**Wertstoffhof**, An der Straßenmeisterei 6 – Tel.: 0 81 61 / 1 48 40 56  
Öffnungszeiten: Di.: 16:00 – 19:00 Uhr, Fr.: 15:00 – 18:00 Uhr und Sa.: 9:00 – 13:00 Uhr  
**Gemeindebücherei Marzling**, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 23 14 09  
Öffnungszeiten: Mi.: 16:00 – 18:00 Uhr und So.: 10:00 – 12:00 Uhr. An bayerischen Feiertagen  
bleibt die Bücherei geschlossen. In den Schulferien nur sonntags geöffnet.

### Banken

**Sparkasse Freising**, Geschäftsstelle Marzling – Tel.: 0 81 61 / 5 60  
**Freisinger Bank**, Zweigstelle Marzling – Tel.: 0 81 61 / 2 14 13

### Gaststätten

**Landgasthof Nagerl**, Marzling, Bahnhofstr. 6 – Tel.: 0 81 61 / 9 37 - 0  
**Biergarten Hainthaler Nikolaus**, Stoibermühle – Tel.: 0 81 61 / 8 23 68  
**Sportheim Marzling**, Am Sportplatz 1 – Tel.: 0 81 61 / 6 53 26

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Sanitätshaus & Orthopädie- Schuhtechnik



### Andreas Arnold

#### Schuhreparaturen aller Art!

#### Schuhtechnik

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtungen am Konfektionsschuh
- Einlagen nach Maß
- Kinderorthopädie
- Diabetes Versorgung



#### Sanitätshaus

- Bandagen
- Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Lymphversorgung
- Brustprothesen

Mainburger Straße 15  
85354 Freising

Tel 0 81 61 - 80 79 99  
Fax 0 81 61 - 80 79 97

www.sanitaetshaus-freising.de  
info@sanitaetshaus-freising.de

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 8:00 – 18:00 Uhr  
Sa.: 9:00 – 12:00 Uhr



**Stadtwerke**  
FREISING

heute und morgen

**Aqua  
Zumba**  
Mo 18:00 h  
Mi 15:15 h

**Freisinger Freibad**



- Spaß für die ganze Familie
- Liegewiese mit Bäumen
- 50-Meter-Wettkampfbecken
- Sprung-, Spiel- und Planschbecken
- Familienfreundliche Preise

Am Schwimmbad 11 ■ 85356 Freising ■ Telefon (0 81 61) 183-385  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 7:00 bis 20:00 Uhr ■ Sa, So 8:00 bis 20:00 Uhr